

Holy Bible

Aionian **Edition**®

Sainte Bible Libre Pour le Monde
French Free Holy Bible for the World
Gospel Primer

Table des Matières

Préface
Genèse 1-4
Jean 1-21
Apocalypse 19-22
66 Versets
Guide du Lecteur
Glossaire
Plans
Destin
Des illustrations, Doré

Welcome to the *Gospel Primer*. The Aionian Bible invites you to review popular Christian understanding. Is it possible that the most well-known verse in the Bible is mistranslated, John 3:16? Are the destinies of Heaven and Hell really the whole story? And are misunderstandings of this magnitude even possible? First, know that the Aionian Bible does not abandon Christian heritage. We have much to learn from godly people throughout all ages. Yet, this booklet is a new primer to the truly good news of Jesus Christ, the savior of all mankind.

Holy Bible Aionian Edition ®
Sainte Bible Libre Pour le Monde
French Free Holy Bible for the World
Gospel Primer

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2025

Source text: eBible.org

Source version: 5/20/2025

Source copyright: Public Domain

David Williams / Michael Johnson, 2023-2024

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/3/2025

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously

<https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc, <https://Nainoia-Inc.signedon.net>

All profits are given to <https://CoolCup.org>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language

Translator resources at <https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources>

Report content and format concerns to Nainoia Inc

Volunteer help is welcome and appreciated!

Préface

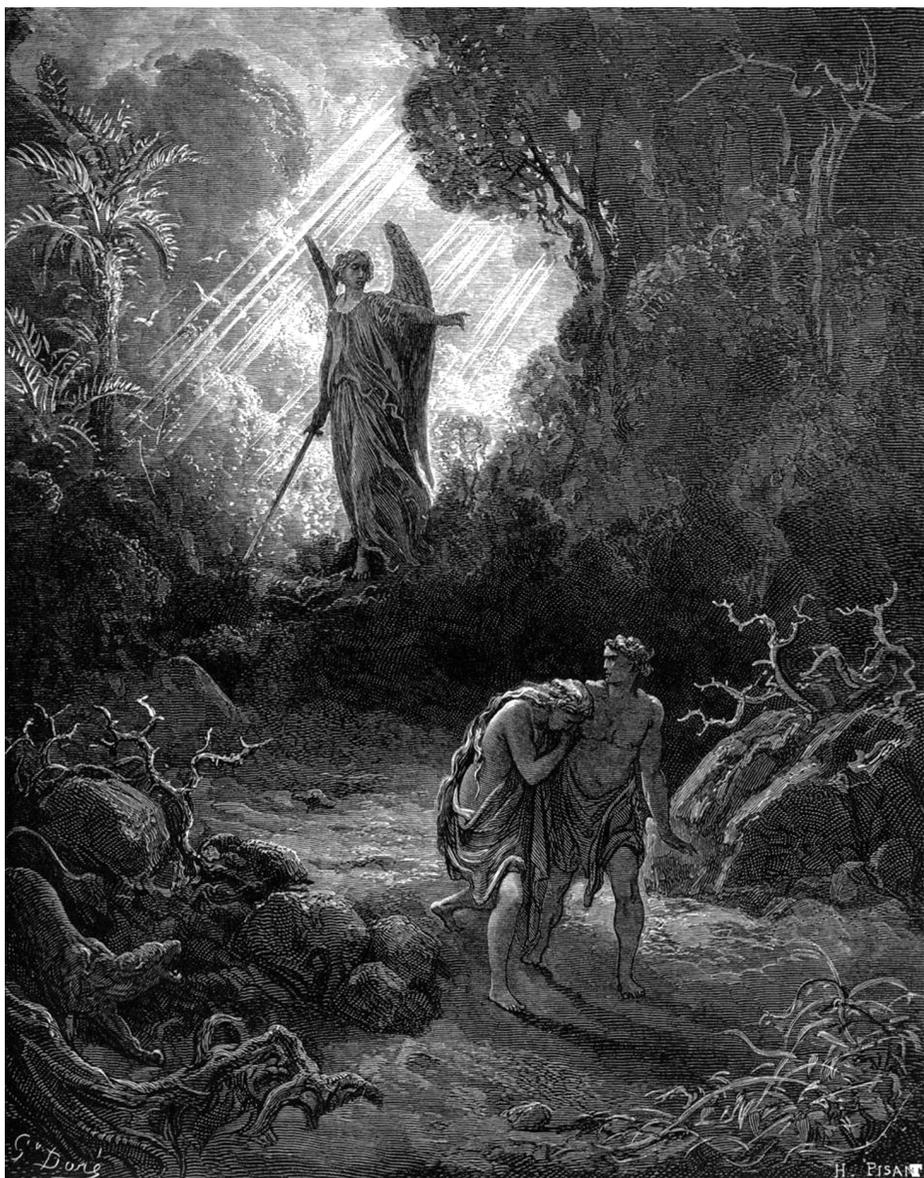
Français at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aiōdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aiōdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.



Il chassa l'homme, et il plaça des chérubins à l'est du jardin d'Eden, et une épée flamboyante qui se tournait de tous côtés, pour garder le chemin de l'arbre de vie.

Genèse 3:24

Genèse

1 Au commencement, Dieu créa les cieux et la terre. **2** La terre était informe et vide. Les ténèbres étaient à la surface de l'abîme et l'Esprit de Dieu planait au-dessus de la surface des eaux. **3** Dieu dit: « Que la lumière soit! » et la lumière fut. **4** Dieu vit la lumière, et il vit qu'elle était bonne. Dieu sépara la lumière d'avec les ténèbres. **5** Dieu appela la lumière « jour », et il appela les ténèbres « nuit ». Il y eut un soir et il y eut un matin: ce fut le premier jour. **6** Dieu dit: « Qu'il y ait une étendue au milieu des eaux, et qu'elle sépare les eaux d'avec les eaux. » **7** Dieu fit l'étendue, et il sépara les eaux qui étaient au-dessous de l'étendue des eaux qui étaient au-dessus de l'étendue; et il en fut ainsi. **8** Dieu appela l'étendue « ciel ». Il y eut un soir et il y eut un matin, un second jour. **9** Dieu dit: « Que les eaux qui sont sous le ciel se rassemblent en un seul lieu, et que la terre sèche apparaisse »; et il en fut ainsi. **10** Dieu appela la terre sèche « terre », et il appela le rassemblement des eaux « mer ». Dieu vit que cela était bon. **11** Dieu dit: « Que la terre produise de l'herbe, des herbes portant des graines, et des arbres fruitiers portant des fruits selon leur espèce, avec leurs graines, sur la terre ». **12** La terre produisit de l'herbe, des herbes portant de la semence selon leur espèce, et des arbres fruitiers portant du fruit selon leur espèce, avec leur semence en elle; et Dieu vit que cela était bon. **13** Il y eut un soir, et il y eut un matin: ce fut le troisième jour. **14** Dieu dit: « Qu'il y ait des luminaires dans l'étendue du ciel pour séparer le jour d'avec la nuit, et qu'ils servent de signes pour marquer les saisons, les jours et les années; **15** et qu'ils servent de luminaires dans l'étendue du ciel pour éclairer la terre ». **16** Dieu fit les deux grands luminaires: le grand luminaire pour régir le jour, et le petit luminaire pour régir la nuit. Il fit aussi les étoiles. **17** Dieu les plaça dans l'étendue du ciel pour éclairer la terre, **18** pour dominer le jour et la nuit, et pour séparer la lumière des ténèbres. Dieu vit que cela était bon. **19** Il y eut un soir et il y eut un matin: ce fut le quatrième jour. **20** Dieu dit: « Que les eaux regorgent d'êtres vivants, et que les oiseaux volent au-dessus de la terre dans l'étendue du ciel. » **21** Dieu créa les grands animaux marins et tous les êtres vivants qui se meuvent, dont les

eaux fourmillent, selon leur espèce, et tout oiseau ailé selon son espèce. Dieu vit que cela était bon. **22** Dieu les bénit, en disant: « Soyez féconds, multipliez, remplissez les eaux des mers, et que les oiseaux se multiplient sur la terre. » **23** Il y eut un soir, et il y eut un matin: ce fut le cinquième jour. **24** Dieu dit: « Que la terre produise des êtres vivants selon leur espèce, du bétail, des reptiles et des animaux de la terre selon leur espèce »; et il en fut ainsi. **25** Dieu fit les animaux de la terre selon leur espèce, le bétail selon son espèce, et tout ce qui rampe sur le sol selon son espèce. Dieu vit que cela était bon. **26** Dieu dit: « Faisons l'homme à notre image, selon notre ressemblance. Qu'ils dominent sur les poissons de la mer, sur les oiseaux du ciel, sur le bétail, sur toute la terre et sur tous les reptiles qui rampent sur la terre. » **27** Dieu a créé l'homme à son image. Il le créa à l'image de Dieu; il les créa mâle et femelle. **28** Dieu les bénit. Dieu leur dit: « Soyez féconds, multipliez, remplissez la terre et soumettez-la. Dominez les poissons de la mer, les oiseaux du ciel et tout être vivant qui se meut sur la terre. » **29** Dieu dit: « Voici, je vous ai donné toute herbe portant de la semence, qui est à la surface de toute la terre, et tout arbre portant du fruit et portant de la semence. Ce sera votre nourriture. **30** A tout animal de la terre, à tout oiseau du ciel, et à tout ce qui rampe sur la terre et qui a de la vie, j'ai donné toute herbe verte pour nourriture. **31** Dieu vit tout ce qu'il avait fait, et voici, cela était très bon. Il y eut un soir et il y eut un matin, un sixième jour.

2 Les cieux, la terre et toute leur étendue furent achevés. **2** Le septième jour, Dieu acheva l'œuvre qu'il avait faite, et il se reposa au septième jour de toute son œuvre. **3** Dieu bénit le septième jour et le sanctifia, parce qu'il se reposa en ce jour de toute l'œuvre de la création qu'il avait faite. **4** Voici l'histoire des générations des cieux et de la terre, quand ils furent créés, au jour où Yahvé Dieu fit la terre et les cieux. **5** Aucune plante des champs n'était encore sur la terre, et aucune herbe des champs n'avait encore poussé, car Yahvé Dieu n'avait pas fait pleuvoir sur la terre. Il n'y avait pas d'homme pour cultiver la terre, **6** mais une brume montait de la terre et arrosait toute la surface du sol. **7** Yahvé Dieu forma l'homme de la poussière de la terre, il souffla dans ses narines une

haleine de vie, et l'homme devint un être vivant. 8 Yahvé Dieu planta un jardin à l'orient, en Éden, et il y mit l'homme qu'il avait formé. 9 Yahvé Dieu fit pousser du sol tous les arbres agréables à la vue et bons à manger, y compris l'arbre de vie au milieu du jardin et l'arbre de la connaissance du bien et du mal. 10 Un fleuve sortait d'Eden pour arroser le jardin; de là, il se divisait et devenait la source de quatre fleuves. 11 Le nom du premier est Pishon; il coule dans tout le pays de Havila, où il y a de l'or; 12 et l'or de ce pays est bon. On y trouve aussi du bdellium et de la pierre d'onyx. 13 Le nom du second fleuve est Gihon. C'est le même fleuve qui coule dans tout le pays de Cusch. 14 Le nom du troisième fleuve est Hiddékel. C'est celui qui coule devant l'Assyrie. Le quatrième fleuve est l'Euphrate. 15 Yahvé Dieu prit l'homme et le plaça dans le jardin d'Eden pour le cultiver et le garder. 16 Yahvé Dieu donna cet ordre à l'homme: « Tu peux manger librement de tous les arbres du jardin; 17 mais tu ne mangeras pas de l'arbre de la connaissance du bien et du mal, car le jour où tu en mangeras, tu mourras. » 18 Yahvé Dieu dit: « Il n'est pas bon que l'homme soit seul. Je vais lui faire une aide qui lui soit comparable. » 19 Yahvé Dieu forma de la terre tous les animaux des champs et tous les oiseaux du ciel, et il les amena à l'homme pour voir comment il les appellerait. Le nom que l'homme donna à chaque être vivant devint son nom. 20 L'homme donna des noms à tout le bétail, aux oiseaux du ciel et à tous les animaux des champs; mais il ne fut pas trouvé pour l'homme un auxiliaire comparable à lui. 21 Yahvé Dieu fit tomber l'homme dans un profond sommeil. Comme l'homme dormait, il prit une de ses côtes et referma la chair à sa place. 22 Yahvé Dieu fit une femme de la côte qu'il avait prise à l'homme, et il l'amena à l'homme. 23 L'homme dit: « Voici l'os de mes os et la chair de ma chair. On l'appellera femme, parce qu'elle est sortie de l'homme ». 24 C'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère, et s'attachera à sa femme, et ils seront une seule chair. 25 L'homme et sa femme étaient tous deux nus, et ils n'ont pas eu honte.

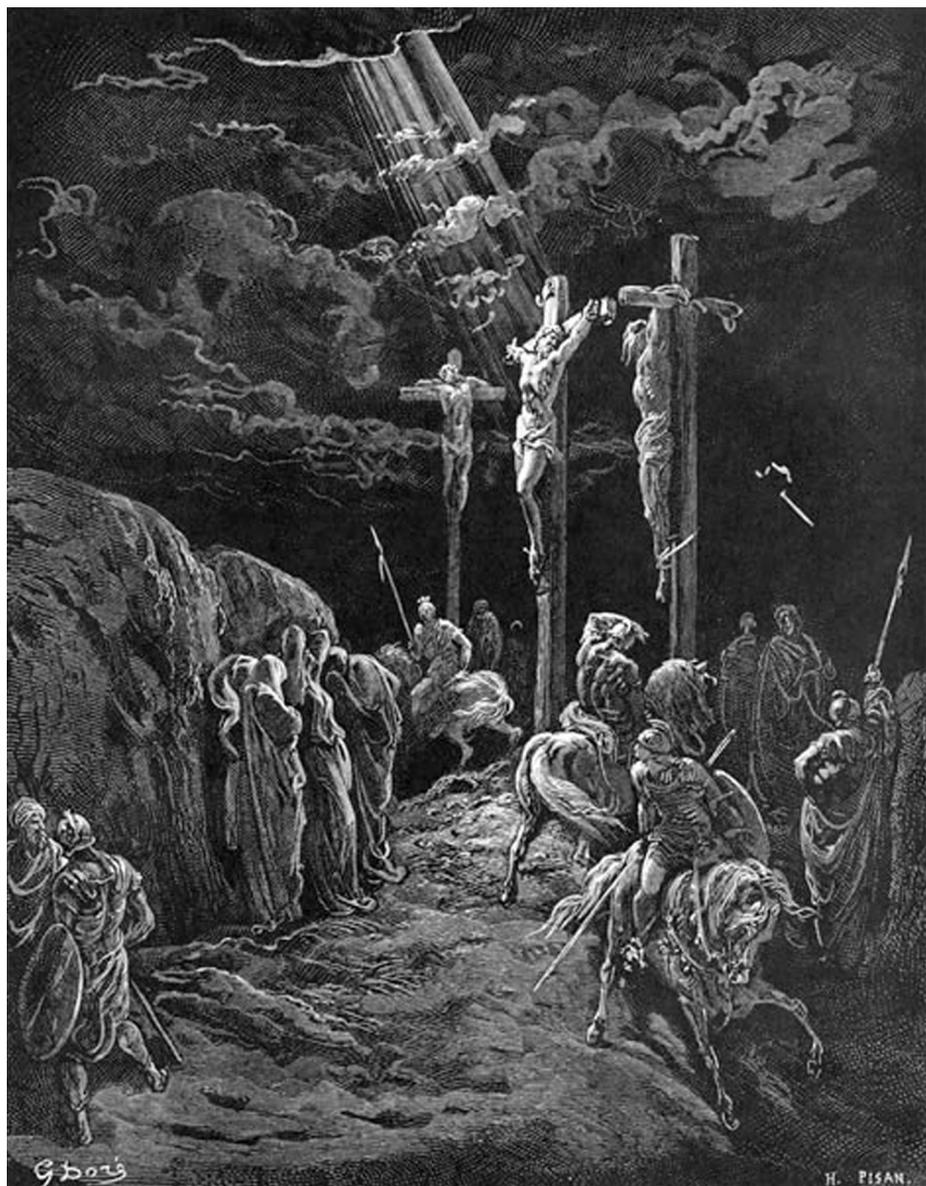
3 Or le serpent était plus rusé qu'aucun des animaux des champs que Yahvé Dieu avait faits. Il dit à la femme: « Dieu a-t-il vraiment dit: « Tu ne mangeras

d'aucun arbre du jardin »? » 2 La femme dit au serpent: « Nous pouvons manger du fruit des arbres du jardin, 3 mais pas du fruit de l'arbre qui est au milieu du jardin. Dieu a dit: Vous n'en mangerez pas. Vous ne le toucherez pas, de peur que vous ne mouriez. » 4 Le serpent dit à la femme: « Tu ne mourras pas vraiment, 5 car Dieu sait que le jour où tu en mangeras, tes yeux s'ouvriront, et tu seras comme Dieu, connaissant le bien et le mal. » 6 La femme vit que l'arbre était bon pour la nourriture, qu'il était un plaisir pour les yeux et qu'il devait être désiré pour rendre sage, elle prit de ses fruits et en mangea. Elle en donna ensuite à son mari qui était avec elle, et il en mangea aussi. 7 Leurs yeux s'ouvrirent, et ils connurent tous deux qu'ils étaient nus. Ils cousirent ensemble des feuilles de figuier, et se firent des couvertures. 8 Ils entendirent la voix de Yahvé Dieu qui se promenait dans le jardin, à la fraîcheur du jour, et l'homme et sa femme se cachèrent de la présence de Yahvé Dieu parmi les arbres du jardin. 9 Yahvé Dieu appela l'homme et lui dit: « Où es-tu? » 10 L'homme dit: « J'ai entendu ta voix dans le jardin, et j'ai eu peur, car j'étais nu; alors je me suis caché. » 11 Dieu dit: « Qui t'a dit que tu étais nu? As-tu mangé de l'arbre dont je t'ai interdit de manger? » 12 L'homme dit: « La femme que tu as donnée pour être avec moi, elle m'a donné du fruit de l'arbre, et j'en ai mangé. » 13 Yahvé Dieu dit à la femme: « Qu'as-tu fait? » La femme a dit: « Le serpent m'a séduite, et j'ai mangé. » 14 Yahvé Dieu dit au serpent, « Parce que tu as fait ça, vous êtes maudits par-dessus tout le bétail, et au-dessus de tous les animaux des champs. Tu iras sur ton ventre et tu mangeras de la poussière tous les jours de ta vie. 15 Je mettrai de l'hostilité entre toi et la femme, et entre ta descendance et sa descendance. Il va vous meurtrir la tête, et tu lui meurtriras le talon. » 16 Il dit à la femme, « Je multiplierai considérablement les douleurs de l'accouchement. Vous porterez des enfants dans la douleur. Ton désir sera pour ton mari, et il dominera sur vous. » 17 Il dit à Adam, « Parce que vous avez écouté la voix de votre femme, et ont mangé de l'arbre, sur lequel je vous ai dit: « Vous n'en mangerez pas ». le sol est maudit à cause de vous. Tu en mangeras avec beaucoup de peine tous les jours de ta vie. 18 Il vous donnera des épines et des

chardons; et vous mangerez l'herbe des champs. 19 Tu mangeras du pain à la sueur de ton visage jusqu'à ce que tu retournes à la terre, car tu en es sorti. Car vous êtes poussière, et vous retournerez à la poussière. » 20 L'homme appela sa femme Eve, car elle serait la mère de tous les vivants. 21 Yahvé Dieu fit des vêtements de peaux de bêtes pour Adam et sa femme, et les habilla. 22 Yahvé Dieu dit: « Voici que l'homme est devenu comme l'un de nous, il connaît le bien et le mal. Maintenant, de peur qu'il n'étende sa main, qu'il ne prenne aussi de l'arbre de vie, qu'il ne mange et qu'il ne vive éternellement. 23 Yahvé Dieu le chassa du jardin d'Eden, pour qu'il cultive le sol dont il avait été pris. 24 Il chassa l'homme, et il plaça des chérubins à l'est du jardin d'Eden, et une épée flamboyante qui se tournait de tous côtés, pour garder le chemin de l'arbre de vie.

4 L'homme connut Eve, sa femme. Elle conçut et donna naissance à Caïn, et dit: « J'ai obtenu un homme avec l'aide de Yahvé. » 2 Elle donna de nouveau naissance à Abel, frère de Caïn. Abel était gardien de moutons, mais Caïn était cultivateur de la terre. 3 Au fil du temps, Caïn apporta une offrande à Yahvé avec les fruits du sol. 4 Abel apporta aussi une partie des premiers-nés de son troupeau et de sa graisse. Yahvé respecta Abel et son offrande, 5 mais il ne respecta pas Caïn et son offrande. Caïn fut très irrité, et l'expression de son visage tomba. 6 Yahvé dit à Caïn: « Pourquoi es-tu en colère? Pourquoi l'expression de ton visage est-elle tombée? 7 Si tu fais bien, ne sera-t-elle pas élevée? Si tu ne fais pas le bien, le péché est accroupi à la porte. C'est toi qu'il désire, mais c'est toi qui dois le dominer. » 8 Caïn dit à Abel, son frère: « Allons dans le champ. » Pendant qu'ils étaient dans le champ, Caïn se souleva contre Abel, son frère, et le tua. 9 Yahvé dit à Caïn: « Où est Abel, ton frère? » Il a dit: « Je ne sais pas. Suis-je le gardien de mon frère? » 10 Yahvé dit: « Qu'as-tu fait? La voix du sang de ton frère crie vers moi depuis la terre. 11 Maintenant, tu es maudit à cause de la terre, qui a ouvert sa bouche pour recevoir de ta main le sang de ton frère. 12 Désormais, quand tu laboureras la terre, elle ne te cédera plus sa force. Tu seras un fugitif et un vagabond sur la terre. » 13 Caïn dit à Yahvé: « Mon châtimement est plus grand que ce que je peux supporter. 14 Voici, tu m'as chassé aujourd'hui

de la surface de la terre. Je serai caché de ta face, et je serai un fugitif et un vagabond sur la terre. Celui qui me trouvera me tuera. » 15 Yahvé lui dit: « C'est pourquoi, si quelqu'un tue Caïn, il se vengera sept fois plus. » Yahvé avait prévu un signe pour Caïn, afin que celui qui le trouverait ne le frappe pas. 16 Caïn quitta la présence de Yahvé et habita dans le pays de Nod, à l'est d'Eden. 17 Caïn connut sa femme. Elle devint enceinte et donna naissance à Hénoc. Il bâtit une ville, et donna à la ville le nom de son fils, Hénoc. 18 Irad naquit d'Hénoc. Irad devint le père de Mehujael. Mehujael devint le père de Methushael. Methushael engendra Lamek. 19 Lamek prit deux femmes: le nom de la première était Ada, et le nom de la seconde était Zilla. 20 Ada donna naissance à Jabal, qui fut le père de ceux qui habitent dans des tentes et qui ont du bétail. 21 Le nom de son frère était Jubal, qui était le père de tous ceux qui manient la harpe et le chalumeau. 22 Zilla donna aussi naissance à Tubal Caïn, le forger de tous les instruments tranchants en bronze et en fer. La sœur de Tubal Caïn était Naama. 23 Lamek dit à ses femmes, « Adah et Zillah, entendez ma voix. Femmes de Lamech, écoutez mon discours, car j'ai tué un homme pour m'avoir blessé, un jeune homme pour m'avoir meurtri. 24 Si Caïn sera vengé sept fois, vraiment Lamech soixante-dix-sept fois. » 25 Adam connut de nouveau sa femme. Elle donna naissance à un fils, qu'elle appela Seth, en disant: « Dieu m'a donné un autre enfant à la place d'Abel, car Caïn l'a tué. » 26 Un fils naquit aussi à Seth, et il le nomma Enosh. En ce temps-là, les hommes commencèrent à invoquer le nom de Yahvé.



Jésus dit: « Père, pardonne-leur, car ils ne savent pas ce qu'ils font. »

Ils se partagèrent ses vêtements en tirant au sort.

Luc 23:34

Jean

1 Au commencement était la Parole, et la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu. **2** Le même était au commencement avec Dieu. **3** Toutes choses ont été faites par elle. Sans elle, rien n'a été fait de ce qui a été fait. **4** En lui était la vie, et la vie était la lumière des hommes. **5** La lumière brille dans les ténèbres, et les ténèbres ne l'ont pas vaincue. **6** Il vint un homme envoyé de Dieu, dont le nom était Jean. **7** Il est venu comme témoin, afin de rendre témoignage à la lumière, pour que tous croient par lui. **8** Il n'était pas la lumière, mais il a été envoyé pour rendre témoignage à la lumière. **9** La vraie lumière, qui éclaire tout le monde, venait dans le monde. **10** Il était dans le monde, et le monde a été fait par lui, et le monde ne l'a pas reconnu. **11** Il est venu vers les siens, et les siens ne l'ont pas reçu. **12** Mais à tous ceux qui l'ont reçu, il a donné le droit de devenir enfants de Dieu, à ceux qui croient en son nom, **13** lesquels sont nés, non du sang, ni de la volonté de la chair, ni de la volonté de l'homme, mais de Dieu. **14** Le Verbe s'est fait chair et a vécu parmi nous. Nous avons vu sa gloire, une gloire comme celle du Fils unique du Père, plein de grâce et de vérité. **15** Jean rendit témoignage de lui. Il s'est écrié: « C'est celui dont j'ai dit: Celui qui vient après moi m'a surpassé, car il était avant moi. » **16** De sa plénitude, nous avons tous reçu grâce sur grâce. **17** Car la loi a été donnée par Moïse. La grâce et la vérité ont été réalisées par Jésus-Christ. **18** En aucun temps, personne n'a vu Dieu. Le Fils unique, qui est dans le sein du Père, l'a déclaré. **19** Tel est le témoignage de Jean, lorsque les Juifs envoyèrent de Jérusalem des prêtres et des lévites pour lui demander: « Qui es-tu? » **20** Il a déclaré, et n'a pas nié, mais il a déclaré: « Je ne suis pas le Christ. » **21** Ils lui demandèrent: « Qui donc? Es-tu Élie? » Il a dit: « Je ne le suis pas. » « Vous êtes le prophète? » Il a répondu: « Non. » **22** Ils lui dirent donc: « Qui es-tu? Donne-nous une réponse à rapporter à ceux qui nous ont envoyés. Que dis-tu de toi-même? » **23** Il dit: « Je suis la voix de celui qui crie dans le désert: « Aplanissez le chemin du Seigneur », comme l'a dit le prophète Ésaïe. » **24** Ceux qui avaient été envoyés étaient des pharisiens. **25** Ils lui demandèrent: « Pourquoi

donc baptises-tu, si tu n'es ni le Christ, ni Élie, ni le prophète? » **26** Jean leur répondit: « Moi, je baptise dans l'eau, mais il y a parmi vous quelqu'un que vous ne connaissez pas. **27** C'est lui qui vient après moi, qui est préféré à moi, et dont je ne suis pas digne de délier la courroie de la sandale. » **28** Ces choses se passaient à Béthanie, de l'autre côté du Jourdain, où Jean baptisait. **29** Le lendemain, il vit Jésus venir à lui, et il dit: « Voici l'Agneau de Dieu, qui enlève le péché du monde! **30** C'est lui dont j'ai dit: « Après moi vient un homme qui est préféré à moi, car il était avant moi. **31** Je ne l'ai pas connu, mais c'est pour cela que je suis venu baptiser dans l'eau, afin qu'il soit révélé à Israël. » **32** Jean rendit ce témoignage: « J'ai vu l'Esprit descendre du ciel comme une colombe, et il est resté sur lui. **33** Je ne l'ai pas reconnu, mais celui qui m'a envoyé baptiser dans l'eau m'a dit: « Celui sur qui tu verras l'Esprit descendre et rester, c'est celui qui baptise dans l'Esprit Saint. **34** J'ai vu et j'ai témoigné que c'est le Fils de Dieu. » **35** Le lendemain, Jean se tenait encore debout avec deux de ses disciples, **36** et, regardant Jésus qui marchait, il dit: « Voici l'Agneau de Dieu. » **37** Les deux disciples l'entendirent parler, et ils suivirent Jésus. **38** Jésus se retourna, les vit qui le suivaient, et leur dit: « Que cherchez-vous? » Ils lui dirent: « Rabbi » (ce qui veut dire, en étant interprété, Maître), « où demeures-tu? » **39** Il leur dit: « Venez et voyez. » Ils sont venus et ont vu où il se trouvait, et ils sont restés avec lui ce jour-là. C'était environ la dixième heure. **40** L'un de ceux qui avaient entendu Jean et qui le suivirent était André, frère de Simon Pierre. **41** Il trouva d'abord son propre frère, Simon, et lui dit: « Nous avons trouvé le Messie! » (c'est-à-dire, selon l'interprétation, le Christ). **42** Il l'amena à Jésus. Jésus le regarda et dit: « Tu es Simon, fils de Jonas. On t'appellera Céphas » (ce qui est, par interprétation, Pierre). **43** Le lendemain, décidé à aller en Galilée, il trouva Philippe. Jésus lui dit: « Suis-moi. » **44** Or, Philippe était de Bethsaïda, la ville d'André et de Pierre. **45** Philippe, ayant trouvé Nathanaël, lui dit: « Nous avons trouvé celui dont Moïse, dans la loi, et aussi les prophètes, ont parlé: Jésus de Nazareth, fils de Joseph. » **46** Nathanaël lui dit: « Peut-il sortir quelque chose de bon de Nazareth? » Philippe lui dit: « Viens et vois. » **47** Jésus, voyant Nathanaël

s'approcher de lui, dit à son sujet: « Voici vraiment un Israélite en qui il n'y a aucune tromperie! » **48** Nathanaël lui dit: « Comment me connais-tu? » Jésus lui répondit: « Avant que Philippe ne t'appelle, quand tu étais sous le figuier, je t'ai vu. » **49** Nathanaël lui répondit: « Rabbi, tu es le Fils de Dieu! Tu es le Roi d'Israël! » **50** Jésus lui répondit: « Parce que je t'ai dit: « Je t'ai vu sous le figuier », crois-tu? Tu verras des choses plus grandes que celles-ci! » **51** Il lui dit: « Très certainement, je vous le dis à tous, vous verrez désormais le ciel ouvert, et les anges de Dieu monter et descendre sur le Fils de l'homme. »

2 Le troisième jour, il y eut des noces à Cana de Galilée. La mère de Jésus était là. **2** Jésus fut aussi invité, avec ses disciples, aux noces. **3** Lorsque le vin vint à manquer, la mère de Jésus lui dit: « Ils n'ont pas de vin. » **4** Jésus lui dit: « Femme, qu'est-ce que cela a à voir avec toi et moi? Mon heure n'est pas encore venue. » **5** Sa mère dit aux serveurs: « Tout ce qu'il vous dira, faites-le. » **6** Or, il y avait là six vases d'eau en pierre, placés selon la méthode de purification des Juifs, et contenant chacun deux ou trois métrées. **7** Jésus leur dit: « Remplissez d'eau les vases d'eau. » Ils les remplirent donc jusqu'au bord. **8** Il leur dit: « Puisse maintenant un peu d'eau, et portez-la au maître de la fête. » Ils en prirent donc. **9** Lorsque le maître du repas eut goûté l'eau devenue vin et qu'il ne sut pas d'où il venait (mais les serveurs qui avaient puisé l'eau le savaient), le maître du repas appela l'époux **10** et lui dit: « Que chacun serve d'abord le bon vin, puis, lorsque les convives auront bu, le moins bon. Toi, tu as gardé le bon vin jusqu'à maintenant! » **11** Ce commencement de ses miracles, Jésus l'accomplit à Cana de Galilée, et il révéla sa gloire; et ses disciples crurent en lui. **12** Après cela, il descendit à Capharnaüm, lui, sa mère, ses frères et ses disciples, et ils y restèrent quelques jours. **13** La Pâque des Juifs était proche, et Jésus monta à Jérusalem. **14** Il trouva dans le temple ceux qui vendaient des bœufs, des brebis et des colombes, et les changeurs de monnaie assis. **15** Il fit un fouet de cordes et les chassa tous du temple, tant les brebis que les bœufs; il jeta la monnaie des changeurs et renversa leurs tables. **16** À ceux qui vendaient les colombes, il dit: « Enlevez ces choses d'ici! Ne faites pas de la maison de mon Père une place de marché!

» **17** Ses disciples se souvinrent qu'il était écrit: « Le zèle pour votre maison me dévorera. » **18** Les Juifs lui répondirent donc: « Quel signe nous montres-tu, puisque tu fais ces choses? » **19** Jésus leur répondit: « Détruisez ce temple, et en trois jours je le relèverai. » **20** Les Juifs dirent donc: « Il a fallu quarante-six ans pour construire ce temple! Le relèveras-tu en trois jours? » **21** Mais lui, il parlait du temple de son corps. **22** Quand donc il fut ressuscité des morts, ses disciples se souvinrent qu'il avait dit cela, et ils crurent à l'Écriture et à la parole que Jésus avait dite. **23** Or, lorsqu'il était à Jérusalem, à la Pâque, pendant la fête, beaucoup crurent en son nom, observant les miracles qu'il faisait. **24** Mais Jésus ne se confiait pas à eux, parce qu'il connaissait tout le monde, **25** et qu'il n'avait pas besoin que quelqu'un rendit témoignage au sujet de l'homme, car il savait lui-même ce qui était dans l'homme.

3 Il y avait là un homme d'entre les pharisiens, nommé Nicodème, chef des Juifs. **2** Il vint de nuit auprès de Jésus et lui dit: « Rabbi, nous savons que tu es un docteur venu de Dieu; car personne ne peut faire ces signes que tu fais, si Dieu n'est pas avec lui. » **3** Jésus lui répondit: « En vérité, je te le dis, si quelqu'un ne naît pas de nouveau, il ne peut pas voir le Royaume de Dieu. » **4** Nicodème lui dit: « Comment un homme peut-il naître quand il est vieux? Peut-il entrer une seconde fois dans le sein de sa mère et naître? » **5** Jésus répondit: Je te le dis en vérité, si quelqu'un ne naît d'eau et d'Esprit, il ne peut entrer dans le royaume de Dieu. **6** Ce qui est né de la chair est chair. Celui qui est né de l'Esprit est esprit. **7** Ne t'étonne pas que je t'aie dit: Il faut que tu naisses de nouveau. **8** Le vent souffle où il veut, et vous entendez son bruit; mais vous ne savez d'où il vient ni où il va. Il en est ainsi de quiconque est né de l'Esprit. » **9** Nicodème lui répondit: « Comment ces choses peuvent-elles être? » **10** Jésus lui répondit: « Es-tu le docteur d'Israël, et ne comprends-tu pas ces choses? **11** Je vous le dis en vérité, nous disons ce que nous savons et nous rendons témoignage de ce que nous avons vu, et vous ne recevez pas notre témoignage. **12** Si je vous ai dit des choses terrestres et que vous ne croyiez pas, comment croirez-vous si je vous dis des choses célestes? **13** Personne n'est monté au

ciel, sinon celui qui est descendu du ciel, le Fils de l'homme, qui est dans le ciel. **14** Comme Moïse éleva le serpent dans le désert, il faut de même que le Fils de l'homme soit élevé, **15** afin que quiconque croit en lui ne périsse pas, mais ait la vie éternelle. (aiōnios g166) **16** Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse pas, mais ait la vie éternelle. (aiōnios g166) **17** Car Dieu n'a pas envoyé son Fils dans le monde pour juger le monde, mais pour que le monde soit sauvé par lui. **18** Celui qui croit en lui n'est pas jugé. Celui qui ne croit pas est déjà jugé, parce qu'il n'a pas cru au nom du Fils unique de Dieu. **19** Tel est le jugement: la lumière est venue dans le monde, et les hommes ont préféré les ténèbres à la lumière, parce que leurs œuvres étaient mauvaises. **20** Car quiconque fait le mal hait la lumière et ne vient pas à la lumière, de peur que ses œuvres ne soient dévoilées. **21** Mais celui qui pratique la vérité vient à la lumière, afin que ses œuvres soient révélées, et qu'elles soient faites en Dieu. » **22** Après ces choses, Jésus vint avec ses disciples dans le pays de Judée. Il y resta avec eux, et il baptisa. **23** Jean aussi baptisait à Enon, près de Salim, parce qu'il y avait là beaucoup d'eau. Ils vinrent et furent baptisés; **24** car Jean n'avait pas encore été jeté en prison. **25** Les disciples de Jean eurent alors une dispute avec quelques Juifs au sujet de la purification. **26** Ils s'approchèrent de Jean et lui dirent: « Rabbi, celui qui était avec toi au-delà du Jourdain, et à qui tu as rendu témoignage, voici qu'il baptise, et tout le monde vient à lui. » **27** Jean répondit: Un homme ne peut rien recevoir si cela ne lui a pas été donné du ciel. **28** Vous rendez vous-mêmes témoignage que j'ai dit: « Je ne suis pas le Christ », mais: « J'ai été envoyé avant lui ». **29** Celui qui a l'épouse est l'époux; mais l'ami de l'époux, qui se tient debout et qui l'écoute, se réjouit beaucoup à cause de la voix de l'époux. C'est pourquoi ma joie est complète. **30** Il faut qu'il augmente, mais il faut que je diminue. **31** « Celui qui vient d'en haut est au-dessus de tout. Celui qui vient de la terre appartient à la terre et parle de la terre. Celui qui vient du ciel est au-dessus de tout. **32** Ce qu'il a vu et entendu, il en rend témoignage, et personne ne reçoit son témoignage. **33** Celui qui a reçu son témoignage a marqué de son sceau que Dieu est vrai. **34** En effet,

celui que Dieu a envoyé prononce les paroles de Dieu, car Dieu donne l'Esprit sans mesure. **35** Le Père aime le Fils, et il a remis toutes choses entre ses mains. **36** Celui qui croit au Fils a la vie éternelle, mais celui qui désobéit au Fils ne verra pas la vie, mais la colère de Dieu demeure sur lui. » (aiōnios g166)

4 Le Seigneur, sachant que les pharisiens avaient appris que Jésus faisait et baptisait plus de disciples que Jean **2** (bien que Jésus lui-même ne baptisât pas, mais ses disciples), **3** quitta la Judée et se rendit en Galilée. **4** Il lui fallait passer par la Samarie. **5** Il arriva donc dans une ville de Samarie appelée Sychar, près de la parcelle de terre que Jacob avait donnée à son fils Joseph. **6** Le puits de Jacob était là. Jésus, fatigué de son voyage, s'assit donc près du puits. C'était environ la sixième heure. **7** Une femme de Samarie vint puiser de l'eau. Jésus lui dit: « Donne-moi à boire. » **8** Car ses disciples étaient partis à la ville pour acheter des vivres. **9** La Samaritaine lui dit donc: « Comment se fait-il que toi, qui es Juif, tu demandes à boire à moi, une Samaritaine? ». (Car les Juifs n'ont pas affaire aux Samaritains). **10** Jésus lui répondit: « Si tu savais quel est le don de Dieu, et qui est celui qui te dit: « Donne-moi à boire », tu lui aurais demandé, et il t'aurait donné de l'eau vive. » **11** La femme lui dit: « Monsieur, vous n'avez rien pour puiser, et le puits est profond. Où vas-tu puiser cette eau vive? **12** Es-tu plus grand que notre père Jacob, qui nous a donné le puits et y a bu lui-même, ainsi que ses enfants et son bétail? » **13** Jésus lui répondit: « Quiconque boit de cette eau aura encore soif, **14** mais celui qui boira de l'eau que je lui donnerai n'aura plus jamais soif; l'eau que je lui donnerai deviendra en lui une source d'eau jaillissant en vie éternelle. » (aiōn g165, aiōnios g166) **15** La femme lui dit: « Seigneur, donne-moi cette eau, afin que je n'aie pas soif et que je ne vienne pas jusqu'ici pour puiser. » **16** Jésus lui dit: « Va, appelle ton mari, et viens ici. » **17** La femme répondit: « Je n'ai pas de mari. » Jésus lui dit: « Tu as bien dit: « Je n'ai pas de mari », **18** car tu as eu cinq maris, et celui que tu as maintenant n'est pas ton mari. Tu l'as dit en vérité. » **19** La femme lui dit: « Monsieur, je vois que vous êtes un prophète. **20** Nos pères se sont prosternés sur cette montagne, et vous, les Juifs, vous dites que le lieu où l'on doit se prosterner est à

Jérusalem. » 21 Jésus lui dit: « Femme, crois-moi, l'heure vient où ce n'est ni sur cette montagne ni à Jérusalem que vous adorerez le Père. 22 Vous adorez ce que vous ne connaissez pas. Nous adorons ce que nous connaissons, car le salut vient des Juifs. 23 Mais l'heure vient, et c'est maintenant, où les vrais adorateurs adoreront le Père en esprit et en vérité, car le Père cherche de tels adorateurs. 24 Dieu est esprit, et ceux qui l'adorent doivent adorer en esprit et en vérité. » 25 La femme lui dit: « Je sais que le Messie va venir, celui qu'on appelle Christ. Quand il sera venu, il nous annoncera toutes choses. » 26 Jésus lui dit: « C'est moi, celui qui te parle. » 27 A l'instant même, ses disciples arrivèrent. Ils s'étonnaient de ce qu'il parlait à une femme; pourtant, personne ne disait: « Que cherchez-vous? » ou « Pourquoi parlez-vous avec elle? » 28 La femme laissa donc son pot à eau, s'en alla dans la ville et dit aux gens: 29 « Venez voir un homme qui m'a raconté tout ce que j'ai fait. Est-ce là le Christ? » 30 Ils sortirent de la ville, et s'approchèrent de lui. 31 Pendant ce temps, les disciples le pressaient en disant: « Rabbi, mange. » 32 Mais il leur dit: « J'ai un repas à manger que vous ne connaissez pas. » 33 Les disciples se dirent donc les uns aux autres: « Quelqu'un lui a-t-il apporté quelque chose à manger? » 34 Jésus leur dit: « Ma nourriture est de faire la volonté de celui qui m'a envoyé et d'accomplir son œuvre. 35 Ne dites-vous pas: « Il y a encore quatre mois avant la moisson? Voici, je vous le dis, levez les yeux et regardez les champs: ils sont déjà blancs pour la moisson. 36 Celui qui moissonne reçoit un salaire et recueille du fruit pour la vie éternelle, afin que celui qui sème et celui qui moissonne se réjouissent ensemble. (aiōnios 9166) 37 Car cette parole est vraie: « L'un sème, l'autre moissonne ». 38 Je vous ai envoyés pour moissonner ce que vous n'avez pas travaillé. D'autres ont travaillé, et vous avez participé à leur travail. » 39 De cette ville, beaucoup de Samaritains crurent en lui, à cause de la parole de la femme, qui témoigne: " Il m'a dit tout ce que j'ai fait. » 40 Les Samaritains vinrent donc le trouver et le prièrent de rester avec eux. Il resta là deux jours. 41 Beaucoup d'autres crurent à cause de sa parole. 42 Ils dirent à la femme: « Maintenant, nous croyons, non pas à cause de ce que tu as dit, mais parce que nous l'avons entendu

nous-mêmes, et nous savons que c'est vraiment le Christ, le Sauveur du monde. » 43 Après ces deux jours, il partit de là et se rendit en Galilée. 44 Car Jésus lui-même a témoigné qu'un prophète n'a pas d'honneur dans sa propre patrie. 45 Lorsqu'il arriva en Galilée, les Galiléens le reçurent, après avoir vu tout ce qu'il faisait à Jérusalem pendant la fête, car eux aussi allaient à la fête. 46 Jésus revient donc à Cana de Galilée, où il changea l'eau en vin. Il y avait à Capharnaüm un officier du roi dont le fils était malade. 47 Ayant appris que Jésus était passé de la Judée à la Galilée, il alla le trouver et le pria de descendre et de guérir son fils, car il était à l'article de la mort. 48 Jésus lui dit alors: « Si vous ne voyez des signes et des prodiges, vous ne croirez en aucune façon. » 49 Le noble lui dit: « Monsieur, descendez avant que mon enfant ne meure. » 50 Jésus lui dit: « Va-t'en. Ton fils est vivant. » L'homme crut à la parole que Jésus lui avait dite, et il s'en alla. 51 Comme il descendait, ses serviteurs vinrent à sa rencontre et lui rapportèrent: « Ton enfant vit! » 52 Il s'enquit donc auprès d'eux de l'heure à laquelle il commença à aller mieux. Ils lui dirent donc: « Hier, à la septième heure, la fièvre l'a quitté. » 53 Le père sut donc que c'était à cette heure-là que Jésus lui avait dit: « Ton fils vit. » Il crut, ainsi que toute sa maison. 54 Voici encore le second signe que fit Jésus, après être passé de la Judée en Galilée.

5 Après ces choses, il y eut une fête des Juifs, et Jésus monta à Jérusalem. 2 Or, il y a à Jérusalem, près de la porte des brebis, une piscine appelée en hébreu « Béthesda », et comportant cinq portiques. 3 Une grande foule de malades, d'aveugles, de boiteux ou de paralytiques y étaient couchés, attendant que l'eau se mette à bouger. 4 Car un ange descendait à certains moments dans la piscine et remuait l'eau. Celui qui entrait le premier après le remuement de l'eau était guéri de la maladie qu'il avait. 5 Il y avait là un homme qui était malade depuis trente-huit ans. 6 Jésus, l'ayant vu couché là, et sachant qu'il était malade depuis longtemps, lui demanda: « Veux-tu être guéri? » 7 Le malade lui répondit: « Seigneur, je n'ai personne pour me mettre dans la piscine quand l'eau est agitée, mais pendant que je viens, un autre descend devant moi. » 8 Jésus lui dit: « Lève-toi, prends ton grabat, et marche. » 9 Aussitôt, l'homme

fut guéri, il reprit son tapis et marcha. Or, ce jour-là était un sabbat. 10 Les Juifs dirent donc à celui qui avait été guéri: « C'est le sabbat. Il ne t'est pas permis de porter le tapis. » 11 Il leur répondit: « Celui qui m'a guéri m'a dit: 'Prends ton tapis et marche'. » 12 Ils lui demandèrent alors: « Qui est l'homme qui t'a dit: « Prends ton tapis et marche »? » 13 Mais celui qui avait été guéri ne savait pas qui c'était, car Jésus s'était retiré, une foule étant dans le lieu. 14 Après cela, Jésus le trouva dans le temple et lui dit: « Voici que tu es guéri. Ne pêche plus, afin qu'il ne t'arrive rien de pire. » 15 L'homme s'en alla, et raconta aux Juifs que c'était Jésus qui l'avait guéri. 16 C'est pourquoi les Juifs persécutèrent Jésus et cherchèrent à le faire mourir, parce qu'il faisait ces choses le jour du sabbat. 17 Mais Jésus leur répondit: « Mon Père travaille encore, et moi aussi je travaille. » 18 C'est pourquoi les Juifs cherchaient d'autant plus à le faire mourir, que non seulement il violait le sabbat, mais encore qu'il appelait Dieu son propre Père, se faisant ainsi l'égal de Dieu. 19 Jésus leur répondit: « En vérité, je vous le dis, le Fils ne peut rien faire de lui-même, sinon ce qu'il voit faire au Père. Car tout ce que celui-ci fait, le Fils le fait aussi. 20 Car le Père a de l'affection pour le Fils, et il lui montre tout ce qu'il fait lui-même. Il lui montrera des œuvres plus grandes que celles-ci, afin que vous vous étonniez. 21 En effet, comme le Père ressuscite les morts et leur donne la vie, de même le Fils aussi donne la vie à qui il veut. 22 Car le Père ne juge personne, mais il a remis tout jugement au Fils, 23 afin que tous honorent le Fils, comme ils honorent le Père. Celui qui n'honore pas le Fils n'honore pas le Père qui l'a envoyé. 24 Je vous le dis en vérité, celui qui écoute ma parole et croit à celui qui m'a envoyé a la vie éternelle, et il ne vient pas en jugement, mais il est passé de la mort à la vie. (aiōnios g166) 25 Je vous le dis en vérité, l'heure vient, et elle est déjà venue, où les morts entendront la voix du Fils de Dieu, et ceux qui l'auront entendue vivront. 26 Car, comme le Père a la vie en lui-même, de même il a donné au Fils d'avoir aussi la vie en lui-même. 27 Il lui a aussi donné le pouvoir de juger, parce qu'il est fils de l'homme. 28 Ne vous étonnez pas de cela, car l'heure vient où tous ceux qui sont dans les tombeaux entendront sa voix 29 et sortiront, ceux qui ont fait le bien pour la résurrection de la

vie, et ceux qui ont fait le mal pour la résurrection du jugement. 30 Je ne peux rien faire de moi-même. Comme j'entends, je juge; et mon jugement est juste, parce que je ne cherche pas ma propre volonté, mais la volonté de mon Père qui m'a envoyé. 31 « Si je témoigne de moi-même, mon témoignage n'est pas valable. 32 C'est un autre qui témoigne de moi. Je sais que le témoignage qu'il rend de moi est vrai. 33 Tu as envoyé vers Jean, et il a rendu témoignage à la vérité. 34 Mais le témoignage que je reçois ne vient pas d'un homme. Cependant, je dis ces choses afin que vous soyez sauvés. 35 Il était la lampe ardente et brillante, et vous avez bien voulu vous réjouir pour un temps de sa lumière. 36 Mais le témoignage que je rends est plus grand que celui de Jean; en effet, les œuvres que le Père m'a donné à accomplir, les œuvres mêmes que je fais, rendent témoignage de moi, que le Père m'a envoyé. 37 Le Père lui-même, qui m'a envoyé, a rendu témoignage de moi. Vous n'avez jamais entendu sa voix, ni vu sa figure. 38 Vous n'avez pas sa parole qui vit en vous, parce que vous ne croyez pas à celui qu'il a envoyé. 39 Vous sondez les Écritures, parce que vous pensez avoir en elles la vie éternelle; ce sont elles qui rendent témoignage de moi. (aiōnios g166) 40 Mais vous ne voulez pas venir à moi, pour avoir la vie. 41 Je ne reçois pas de gloire des hommes. 42 Mais je vous connais, et je sais que vous n'avez pas en vous l'amour de Dieu. 43 Je suis venu au nom de mon Père, et vous ne me recevez pas. Si un autre vient en son propre nom, vous le recevrez. 44 Comment pouvez-vous croire, vous qui recevez la gloire les uns des autres, et vous qui ne cherchez pas la gloire qui vient du Dieu unique? 45 « Ne pensez pas que je vous accuserai devant le Père. Il y en a un qui vous accuse, même Moïse, en qui vous avez mis votre espoir. 46 En effet, si vous croyiez Moïse, vous me croiriez, car il a écrit sur moi. 47 Mais si vous ne croyez pas ses écrits, comment croirez-vous mes paroles? »

6 Après cela, Jésus s'en alla de l'autre côté de la mer de Galilée, qu'on appelle aussi mer de Tibériade. 2 Une grande foule le suivait, parce qu'elle voyait les miracles qu'il faisait sur les malades. 3 Jésus monta sur la montagne, où il s'assit avec ses disciples. 4 Or, la Pâque, la fête des Juifs, était proche. 5 Jésus,

levant les yeux et voyant qu'une grande foule venait à lui, dit à Philippe: « Où achèterons-nous des pains, pour que ceux-ci mangent? » 6 Il disait cela pour l'éprouver, car il savait lui-même ce qu'il ferait. 7 Philippe lui répondit: « Deux cents deniers de pain ne suffisent pas pour eux, afin que chacun en reçoive un peu. » 8 Un de ses disciples, André, frère de Simon Pierre, lui dit: 9 « Il y a ici un garçon qui a cinq pains d'orge et deux poissons, mais qu'est-ce que c'est, parmi tant d'autres? » 10 Jésus dit: « Faites asseoir les gens. » Or, il y avait beaucoup d'herbe en ce lieu. Les hommes s'assirent donc, au nombre d'environ cinq mille. 11 Jésus prit les pains; et, après avoir rendu grâces, il les distribua aux disciples, et les disciples à ceux qui étaient assis; ils prirent aussi du poisson, autant qu'ils en voulurent. 12 Lorsqu'ils furent rassasiés, il dit à ses disciples: Ramassez les morceaux qui restent, afin que rien ne soit perdu. » 13 Ils les ramassèrent donc, et remplirent douze paniers avec les morceaux des cinq pains d'orge qui restaient de ceux qui avaient mangé. 14 Lorsque les gens virent le signe que Jésus faisait, ils dirent: C'est vraiment le prophète qui vient dans le monde. » 15 Jésus, sachant qu'ils allaient venir le prendre de force pour le faire roi, se retira de nouveau seul sur la montagne. 16 Le soir venu, ses disciples descendirent à la mer. 17 Ils montèrent dans la barque, et traversèrent la mer pour se rendre à Capernaüm. Il faisait déjà nuit, et Jésus n'était pas venu à eux. 18 La mer était agitée par un grand vent qui soufflait. 19 Après avoir ramé environ vingt-cinq ou trente stades, ils virent Jésus qui marchait sur la mer et s'approchait de la barque; et ils eurent peur. 20 Mais il leur dit: « C'est moi; n'ayez pas peur. » 21 Ils voulurent donc le recevoir dans la barque. Aussitôt, la barque fut près de la terre où ils allaient. 22 Le lendemain, la foule qui se tenait de l'autre côté de la mer vit qu'il n'y avait là aucune autre barque que celle dans laquelle ses disciples s'étaient embarqués, et que Jésus n'était pas monté avec ses disciples dans la barque, mais que ses disciples étaient partis seuls. 23 Cependant, des barques venant de Tibériade s'approchaient du lieu où ils mangeaient le pain après que le Seigneur eut rendu grâces. 24 La foule, voyant que Jésus n'était pas là, ni ses disciples, monta elle-même dans les barques et vint à Capharnaüm, cherchant Jésus.

25 L'ayant trouvé de l'autre côté de la mer, ils lui demandèrent: « Rabbi, quand es-tu venu ici? » 26 Jésus leur répondit: Je vous le dis en vérité, vous me cherchez, non parce que vous avez vu des miracles, mais parce que vous avez mangé des pains et que vous avez été rassasiés. 27 Ne cherchez pas la nourriture qui périt, mais celle qui subsiste pour la vie éternelle, et que le Fils de l'homme vous donnera. Car Dieu le Père l'a scellé. » (aïōnios g166) 28 Ils lui dirent donc: « Que devons-nous faire, pour accomplir les œuvres de Dieu? » 29 Jésus leur répondit: « L'œuvre de Dieu, c'est que vous croyez en celui qu'il a envoyé. » 30 Ils lui dirent donc: « Que fais-tu donc comme signe, pour que nous te voyions et que nous te croyions? Quelle œuvre fais-tu? » 31 Nos pères ont mangé la manne dans le désert. Selon qu'il est écrit: « Il leur donna du pain du ciel à manger. » 32 Jésus leur dit donc: « En vérité, je vous le dis, ce n'est pas Moïse qui vous a donné le pain du ciel, mais mon Père vous donne le vrai pain du ciel. 33 Car le pain de Dieu, c'est celui qui descend du ciel et qui donne la vie au monde. » 34 Ils lui dirent donc: « Seigneur, donne-nous toujours ce pain. » 35 Jésus leur dit: « Je suis le pain de la vie. Celui qui vient à moi n'aura pas faim, et celui qui croit en moi n'aura jamais soif. 36 Mais je vous ai dit que vous m'avez vu, et pourtant vous ne croyez pas. 37 Tous ceux que le Père me donne viendront à moi. Et je ne mettrai pas dehors celui qui vient à moi. 38 Car je suis descendu du ciel pour faire, non pas ma propre volonté, mais la volonté de celui qui m'a envoyé. 39 Or, la volonté de mon Père qui m'a envoyé, c'est que je ne perde rien de tout ce qu'il m'a donné, mais que je le ressuscite au dernier jour. 40 Telle est la volonté de celui qui m'a envoyé: que quiconque voit le Fils et croit en lui ait la vie éternelle; et je le ressusciterai au dernier jour. » (aïōnios g166) 41 Les Juifs murmuraient donc à son sujet, parce qu'il avait dit: « Je suis le pain descendu du ciel. » 42 Ils disaient: « N'est-ce pas là Jésus, fils de Joseph, dont nous connaissons le père et la mère? Comment peut-il donc dire: « Je suis descendu du ciel? » 43 Jésus leur répondit: « Ne murmurez pas entre vous. 44 Nul ne peut venir à moi si le Père qui m'a envoyé ne l'attire; et je le ressusciterai au dernier jour. 45 Il est écrit dans les prophètes: « Tous seront instruits par Dieu. C'est pourquoi tous ceux qui

entendent du Père et qui ont appris, viennent à moi. **46** Ce n'est pas que quelqu'un ait vu le Père, sinon celui qui vient de Dieu. Lui, il a vu le Père. **47** En vérité, je vous le dis, celui qui croit en moi a la vie éternelle. (aiōnios g166) **48** Je suis le pain de la vie. **49** Vos pères ont mangé la manne dans le désert et ils sont morts. **50** C'est ici le pain qui descend du ciel, afin que quiconque en mange et ne meure pas. **51** Je suis le pain vivant qui est descendu du ciel. Si quelqu'un mange de ce pain, il vivra éternellement. Oui, le pain que je donnerai pour la vie du monde, c'est ma chair. » (aiōn g165) **52** Les Juifs se disputaient donc entre eux, disant: « Comment cet homme peut-il nous donner sa chair à manger? » **53** Jésus leur dit donc: « Je vous le dis en vérité, si vous ne mangez pas la chair du Fils de l'homme et ne buvez pas son sang, vous n'avez pas la vie en vous-mêmes. **54** Celui qui mange ma chair et boit mon sang a la vie éternelle, et je le ressusciterai au dernier jour. (aiōnios g166) **55** Car ma chair est vraiment une nourriture, et mon sang est vraiment une boisson. **56** Celui qui mange ma chair et boit mon sang vit en moi, et moi en lui. **57** Comme le Père qui est vivant m'a envoyé, et que je vis par le Père, ainsi celui qui se nourrit de moi vivra aussi par moi. **58** Ceci est le pain qui est descendu du ciel, et non pas comme nos pères ont mangé la manne et sont morts. Celui qui mange ce pain vivra éternellement. » (aiōn g165) **59** Il disait ces choses dans la synagogue, comme il enseignait à Capharnaüm. **60** C'est pourquoi plusieurs de ses disciples, après avoir entendu cela, dirent: « Cette parole est difficile à entendre. Qui peut l'écouter? » **61** Mais Jésus, sachant en lui-même que ses disciples murmuraient à ce sujet, leur dit: « Cela vous fait-il trébucher? **62** Et si vous voyiez le Fils de l'homme monter là où il était auparavant? **63** C'est l'esprit qui donne la vie. La chair ne sert à rien. Les paroles que je vous dis sont esprit, et elles sont vie. **64** Mais il y en a parmi vous qui ne croient pas. » Car Jésus savait dès le commencement qui étaient ceux qui ne croyaient pas, et qui était celui qui le livrerait. **65** Il dit: « C'est pourquoi je vous ai dit que personne ne peut venir à moi, si cela ne lui est donné par mon Père. » **66** A cela, plusieurs de ses disciples s'en retournèrent et ne marchèrent plus avec lui. **67** Jésus dit alors aux douze: « Vous aussi, vous ne voulez pas vous en

aller, n'est-ce pas? » **68** Simon-Pierre lui répondit: « Seigneur, à qui irions-nous? Tu as les paroles de la vie éternelle. (aiōnios g166) **69** Nous avons fini par croire et par savoir que tu es le Christ, le Fils du Dieu vivant. » **70** Jésus leur répondit: « Ne vous ai-je pas choisis, vous les douze, et l'un de vous est un démon? » **71** Or, il parlait de Judas, fils de Simon Iscariote, car c'était lui qui allait le trahir, étant l'un des douze.

7 Après ces choses, Jésus se promenait en Galilée, car il ne voulait pas se promener en Judée, parce que les Juifs cherchaient à le faire mourir. **2** Or, la fête des Juifs, la fête des Booths, était proche. **3** Ses frères lui dirent donc: Va-t'en d'ici, et va en Judée, afin que tes disciples voient aussi les œuvres que tu fais. **4** Car personne ne fait rien en secret, alors qu'il cherche à être connu ouvertement. Si tu fais ces choses, révèle-toi au monde. » **5** Car même ses frères ne croyaient pas en lui. **6** Jésus leur dit donc: « Mon temps n'est pas encore venu, mais votre temps est toujours prêt. **7** Le monde ne peut pas vous haïr, mais il me hait, parce que je témoigne à son sujet que ses œuvres sont mauvaises. **8** Vous montez au festin. Moi, je ne monte pas encore à cette fête, parce que mon temps n'est pas encore accompli. » **9** Après leur avoir dit ces choses, il resta en Galilée. **10** Mais, comme ses frères étaient montés à la fête, il y monta aussi, non pas publiquement, mais pour ainsi dire en secret. **11** Les Juifs le cherchèrent donc à la fête, et dirent: « Où est-il? » **12** Il y eut beaucoup de murmures parmi la foule à son sujet. Les uns disaient: C'est un homme de bien. D'autres disaient: « Non, mais il égare la foule. » **13** Mais personne ne parlait ouvertement de lui, par crainte des Juifs. **14** Mais, comme la fête était déjà à son milieu, Jésus monta dans le temple et enseigna. **15** Les Juifs étaient donc dans l'étonnement, disant: « Comment cet homme connaît-il les lettres, sans avoir jamais été instruit? » **16** Jésus leur répondit donc: « Ma doctrine n'est pas de moi, mais de celui qui m'a envoyé. **17** Si quelqu'un veut faire sa volonté, il connaîtra la doctrine, savoir si elle vient de Dieu ou si je parle de moi-même. **18** Celui qui parle de lui-même cherche sa propre gloire, mais celui qui cherche la gloire de celui qui l'a envoyé est vrai, et il n'y a pas d'injustice en lui. **19** Moïse ne vous a-t-il pas donné la loi, et aucun de

vous ne l'observe? Pourquoi cherchez-vous à me tuer? » 20 La foule répondit: « Tu as un démon! Qui cherche à te tuer? » 21 Jésus leur répondit: « J'ai fait une seule œuvre, et vous vous étonnez tous à cause d'elle. 22 Moïse vous a donné la circoncision (non pas qu'elle vienne de Moïse, mais des pères), et le jour du sabbat vous circoncisez un garçon. 23 Si un garçon est circoncis le jour du sabbat, afin que la loi de Moïse ne soit pas violée, êtes-vous fâchés contre moi parce que j'ai rendu un homme complètement sain le jour du sabbat? 24 Ne jugez pas selon l'apparence, mais jugez selon la justice. » 25 C'est pourquoi quelques-uns de ceux de Jérusalem dirent: N'est-ce pas là celui qu'ils cherchent à faire mourir? 26 Voici qu'il parle ouvertement, et ils ne lui disent rien. Se peut-il que les chefs sachent que c'est vraiment le Christ? 27 Cependant, nous savons d'où vient cet homme, mais quand le Christ viendra, personne ne saura d'où il vient. » 28 Jésus s'écria donc dans le temple, enseignant et disant: « Vous me connaissez, et vous savez d'où je suis. Je ne suis pas venu de moi-même, mais celui qui m'a envoyé est vrai, celui que vous ne connaissez pas. 29 Je le connais, parce que je suis de lui, et qu'il m'a envoyé. » 30 Ils cherchaient donc à le prendre; mais personne ne mit la main sur lui, parce que son heure n'était pas encore venue. 31 Mais, parmi la foule, beaucoup crurent en lui. Ils disaient: « Quand le Christ viendra, il ne fera pas plus de signes que ceux que cet homme a faits, n'est-ce pas? » 32 Les pharisiens entendirent la foule murmurer ces choses à son sujet, et les principaux sacrificateurs et les pharisiens envoyèrent des agents pour l'arrêter. 33 Alors Jésus dit: « Je vais rester encore un peu avec vous, puis je m'en irai vers celui qui m'a envoyé. 34 Vous me chercherez et vous ne me trouverez pas. Vous ne pouvez pas venir là où je suis. » 35 Les Juifs disaient donc entre eux: « Où ira cet homme, pour que nous ne le trouvions pas? Ira-t-il à la Dispersion parmi les Grecs, et enseignera-t-il les Grecs? 36 Quelle est cette parole qu'il a dite: 'Vous me chercherez, et vous ne me trouverez pas', et 'Là où je suis, vous ne pouvez pas venir'? ». 37 Or, le dernier et le plus grand jour de la fête, Jésus, debout, s'écria: « Si quelqu'un a soif, qu'il vienne à moi et qu'il boive! 38 Celui qui croit en moi, comme l'a dit l'Écriture, des fleuves d'eau vive couleront de

son sein. » 39 Mais il a dit ceci au sujet de l'Esprit que devaient recevoir ceux qui croyaient en lui. Car le Saint-Esprit n'était pas encore donné, parce que Jésus n'était pas encore glorifié. 40 Beaucoup de gens de la foule, en entendant ces paroles, dirent: Celui-ci est vraiment le prophète. » 41 D'autres disaient: « C'est le Christ. » Mais quelques-uns disaient: « Quoi, le Christ vient-il de la Galilée? 42 L'Écriture n'a-t-elle pas dit que le Christ vient de la postérité de David, et de Bethléem, le village où était David? » 43 Il y eut donc une division dans la foule à cause de lui. 44 Certains d'entre eux voulaient l'arrêter, mais personne ne mit la main sur lui. 45 Les huissiers allèrent donc trouver les principaux sacrificateurs et les pharisiens, et ils leur dirent: « Pourquoi ne l'avez-vous pas amené? » 46 Les officiers répondirent: « Jamais personne n'a parlé comme cet homme! » 47 Les pharisiens leur répondirent donc: « Vous aussi, vous n'êtes pas égarés, n'est-ce pas? 48 Est-ce qu'un seul des chefs, ou un seul des pharisiens, a cru en lui? 49 Mais cette multitude qui ne connaît pas la loi est maudite. » 50 Nicodème, qui était l'un d'eux et qui était venu le trouver de nuit, leur dit: 51 « Notre loi juge-t-elle un homme sans l'avoir d'abord entendu personnellement et sans savoir ce qu'il fait? » 52 Ils lui répondirent: « Es-tu aussi de la Galilée? Cherche et vois qu'aucun prophète n'a surgi de la Galilée. » 53 Chacun est allé dans sa propre maison,

8 mais Jésus s'est rendu sur le mont des Oliviers. 2 Or, de grand matin, il entra de nouveau dans le temple, et tout le peuple vint à lui. Il s'assit et les enseigna. 3 Les scribes et les pharisiens amenèrent une femme surprise en adultère. L'ayant placée au milieu, 4 ils lui dirent: Maître, nous avons trouvé cette femme adultère, en flagrant délit. 5 Or, dans notre loi, Moïse nous a ordonné de lapider de telles femmes. Que dis-tu donc d'elle? » 6 Ils dirent cela pour l'éprouver, afin d'avoir quelque chose à lui reprocher. Mais Jésus se baissa et écrivit sur la terre avec son doigt. 7 Comme ils continuaient à l'interroger, il leva les yeux et leur dit: « Que celui d'entre vous qui est sans péché lui jette la première pierre. » 8 De nouveau, il se baissa et écrivit sur la terre avec son doigt. 9 Ceux-ci, après avoir entendu cela, convaincus par leur conscience, sortirent un par un, depuis le plus âgé jusqu'au dernier. Jésus resta

seul avec la femme, là où elle était, au milieu. **10** me l'a enseigné que je dis ces choses. **29** Celui qui Jésus, s'étant levé, la vit et dit: « Femme, où sont tes accusateurs? Personne ne t'a condamnée? » **11** Elle m'a envoyé est avec moi. Le Père ne m'a pas laissé seul, car je fais toujours ce qui lui est agréable. » **30** Comme il parlait ainsi, beaucoup crurent en lui. **31** Elle a dit: « Personne, Seigneur. » Jésus a dit: « Je ne te condamne pas non plus. Va ton chemin. Désormais, Jésus dit donc aux Juifs qui avaient cru en lui: « Si ne pêche plus. » **12** Jésus leur parla de nouveau, en vous demeurez dans ma parole, vous êtes vraiment disant: « Je suis la lumière du monde. Celui qui me mes disciples. **32** Vous connaîtrez la vérité, et la vérité suit ne marchera pas dans les ténèbres, mais il aura vous rendra libres. » **33** Ils lui répondirent: « Nous la lumière de la vie. » **13** Les pharisiens lui dirent sommes la descendance d'Abraham, et nous n'avons jamais été asservis à personne. Comment peux-tu donc: « Tu témoignes de toi-même. Ton témoignage dire: « Vous serez libérés? »? » **34** Jésus leur répondit: n'est pas valable. » **14** Jésus leur répondit: « Même si Je vous le dis en vérité, quiconque commet un péché est vrai, car je sais d'où je viens et où je vais; mais est esclave du péché. **35** Un esclave ne demeure vous, vous ne savez ni d'où je viens ni où je vais. **15** pas toujours dans la maison. Un fils demeure pour Vous jugez selon la chair. Moi, je ne juge personne. toujours. (aiōn g165) **36** Si donc le Fils vous rend libres, vous serez vraiment libres. **37** Je sais que vous êtes la postérité d'Abraham, et pourtant vous cherchez à me tuer, parce que ma parole ne trouve pas de place en vous. **38** Je dis les choses que j'ai vues avec mon Père; et vous aussi, vous faites les choses que vous avez vues avec votre père. » **39** Ils lui répondirent: « Notre père est Abraham. » Jésus leur dit: « Si vous étiez les enfants d'Abraham, vous feriez les œuvres d'Abraham. **40** Mais maintenant vous cherchez à me tuer, moi qui vous ai dit la vérité que j'ai entendue de Dieu. Ce n'est pas Abraham qui a fait cela. **41** Vous faites les œuvres de votre père. » Ils lui dirent: « Nous ne sommes pas nés de l'immoralité sexuelle. Nous avons un seul Père, Dieu. » **42** C'est pourquoi Jésus leur dit: « Si Dieu était votre père, vous m'aimeriez, car je suis sorti et je suis venu de Dieu. Car je ne suis pas venu de moi-même, mais c'est lui qui m'a envoyé. **43** Pourquoi ne comprenez-vous pas ma parole? Parce que vous n'entendez pas ma parole. **44** Vous êtes de votre père le diable, et vous voulez faire les désirs de votre père. Il a été meurtrier dès le commencement, et il ne tient pas dans la vérité, parce qu'il n'y a pas de vérité en lui. Quand il dit un mensonge, il parle de lui-même, car il est menteur et père du mensonge. **45** Mais parce que je dis la vérité, vous ne me croyez pas. **46** Lequel d'entre vous me convainc de péché? Si je dis la vérité, pourquoi ne me croyez-vous pas? **47** Celui qui est de Dieu entend les paroles de Dieu. C'est pourquoi vous n'entendez pas, parce que vous n'êtes pas de Dieu. » **48** Alors les Juifs lui répondirent: « Ne disons-nous pas bien

que tu es un Samaritain, et que tu as un démon? » **49** Jésus répondit: « Je n'ai pas de démon, mais j'honore mon Père et vous me déshonorez. **50** Mais je ne cherche pas ma propre gloire. Il y a quelqu'un qui cherche et qui juge. **51** En vérité, je vous le dis, si quelqu'un garde ma parole, il ne verra jamais la mort. » (αἰὼν ἡ ἀἰών) **52** Alors les Juifs lui dirent: « Nous savons maintenant que tu as un démon. Abraham est mort, ainsi que les prophètes; et toi, tu dis: « Si quelqu'un garde ma parole, il ne goûtera jamais à la mort. (αἰὼν ἡ ἀἰών) **53** Es-tu plus grand que notre père Abraham, qui est mort? Les prophètes sont morts. Pour qui te prends-tu? » **54** Jésus répondit: « Si je me glorifie moi-même, ma gloire n'est rien. C'est mon Père qui me glorifie, lui dont vous dites qu'il est notre Dieu. **55** Vous ne l'avez pas connu, mais moi, je le connais. Si je disais: « Je ne le connais pas », je serais comme vous, un menteur. Mais moi, je le connais et je garde sa parole. **56** Ton père Abraham s'est réjoui de voir mon jour. Il l'a vu et s'est réjoui. » **57** Les Juifs lui dirent donc: « Tu n'as pas encore cinquante ans! As-tu vu Abraham? » **58** Jésus leur dit: « En vérité, je vous le dis, avant qu'Abraham n'existe, JE SUIS. » **59** Ils prirent donc des pierres pour les jeter contre lui, mais Jésus se cacha et sortit du temple, après avoir traversé le milieu d'eux, et il passa ainsi.

9 Comme il passait par là, il vit un homme aveugle de naissance. **2** Ses disciples lui demandèrent: « Rabbi, qui a péché, cet homme ou ses parents, pour qu'il soit né aveugle? » **3** Jésus répondit: Cet homme n'a pas péché, ni ses parents, mais c'est pour que les œuvres de Dieu soient révélées en lui. **4** Il faut que je fasse, pendant qu'il est jour, les œuvres de celui qui m'a envoyé. La nuit vient, où personne ne peut travailler. **5** Tant que je suis dans le monde, je suis la lumière du monde. » **6** Après avoir dit cela, il cracha par terre, fit de la boue avec sa salive, oignit les yeux de l'aveugle avec cette boue, **7** et lui dit: « Va te laver dans la piscine de Siloé » (qui signifie « Envoyé »). Il s'en alla donc, se lava, et revint voyant. **8** C'est pourquoi les voisins et ceux qui avaient vu qu'il était aveugle auparavant disaient: « N'est-ce pas lui qui s'asseyait et mendiait? » **9** D'autres disaient: « C'est lui. » D'autres encore disaient: « Il lui ressemble. » Il a dit: « Je suis lui. » **10** Ils lui demandaient donc: « Comment tes yeux ont-ils été ouverts? » **11** Il

répondit: « Un homme appelé Jésus a fait de la boue, m'a oint les yeux et m'a dit: « Va te laver au bassin de Siloé ». Je suis donc parti, je me suis lavé, et j'ai recouvré la vue. » **12** Alors ils lui demandèrent: « Où est-il? » Il a dit: « Je ne sais pas. » **13** On amena aux pharisiens celui qui avait été aveugle. **14** C'était un sabbat quand Jésus fit la boue et lui ouvrit les yeux. **15** Les pharisiens lui demandèrent de nouveau comment il avait recouvré la vue. Il leur répondit: « Il a mis de la boue sur mes yeux, je me suis lavé, et je vois. » **16** Quelques-uns des pharisiens disaient donc: « Cet homme ne vient pas de Dieu, parce qu'il n'observe pas le sabbat. » D'autres disaient: « Comment un homme qui est un pécheur peut-il faire de tels signes? » Il y eut donc division parmi eux. **17** C'est pourquoi ils redemandèrent à l'aveugle: « Que dis-tu de lui, puisqu'il t'a ouvert les yeux? » Il a dit: « C'est un prophète. » **18** Les Juifs ne crurent donc pas à son sujet, qu'il avait été aveugle et qu'il avait recouvré la vue, jusqu'à ce qu'ils aient appelé les parents de celui qui avait recouvré la vue, **19** et leur aient demandé: « Est-ce là votre fils, que vous dites être né aveugle? Comment donc voit-il maintenant? » **20** Ses parents leur répondirent: « Nous savons que c'est notre fils, et qu'il est né aveugle; **21** mais nous ne savons pas comment il voit maintenant, ni qui lui a ouvert les yeux. Il est majeur. Interrogez-le. Il parlera lui-même. » **22** Ses parents disaient cela parce qu'ils craignaient les Juifs; car les Juifs étaient déjà convenus que si quelqu'un voulait le confesser comme le Christ, il serait chassé de la synagogue. **23** C'est pourquoi ses parents dirent: « Il est majeur. Demande-lui. » **24** Ils appelèrent donc une seconde fois l'aveugle et lui dirent: « Rendez gloire à Dieu. Nous savons que cet homme est un pécheur. » **25** Il répondit donc: « Je ne sais pas s'il est pécheur. Mais je sais une chose: j'étais aveugle, et maintenant je vois. » **26** Ils lui dirent encore: « Que t'a-t-il fait? Comment t'a-t-il ouvert les yeux? » **27** Il leur répondit: « Je vous l'ai déjà dit, et vous n'avez pas écouté. Pourquoi voulez-vous l'entendre à nouveau? Vous ne voulez pas aussi devenir ses disciples, n'est-ce pas? ». **28** Ils l'insultèrent et dirent: « Tu es son disciple, mais nous sommes les disciples de Moïse. **29** Nous savons que Dieu a parlé à Moïse. Mais quant à cet homme, nous ne savons pas d'où il

vient. » 30 L'homme leur répondit: « C'est étonnant! Vous ne savez pas d'où il vient, et pourtant il m'a ouvert les yeux. 31 Nous savons que Dieu n'écoute pas les pécheurs, mais si quelqu'un est un adorateur de Dieu et fait sa volonté, il l'écoute. 32 Depuis le commencement du monde, on n'a jamais entendu dire que quelqu'un ait ouvert les yeux d'un aveuglé. (αἰὼν γ165) 33 Si cet homme ne venait pas de Dieu, il ne pourrait rien faire. » 34 Ils lui répondirent: « Tu es né tout entier dans le péché, et tu nous enseignes? » Alors ils le jetèrent dehors. 35 Jésus, ayant appris qu'ils l'avaient jeté dehors, le trouva et lui dit: « Crois-tu au Fils de Dieu? » 36 Il répondit: « Qui est-il, Seigneur, pour que je croie en lui? » 37 Jésus lui dit: « Vous l'avez vu tous les deux, et c'est lui qui vous parle. » 38 Il dit: « Seigneur, je crois », et il se prosterna devant lui. 39 Jésus a dit: « Je suis venu dans ce monde pour juger, afin que ceux qui ne voient pas voient, et que ceux qui voient deviennent aveugles. » 40 Ceux des pharisiens qui étaient avec lui entendirent ces choses, et lui dirent: « Sommes-nous aussi aveugles? » 41 Jésus leur dit: « Si vous étiez aveugles, vous n'auriez pas de péché; mais maintenant vous dites: « Nous voyons ». C'est pourquoi votre péché demeure.

10 « En vérité, je vous le dis, celui qui n'entre pas par la porte dans la bergerie, mais qui monte par un autre chemin, est un voleur et un brigand. 2 Mais celui qui entre par la porte est le berger des brebis. 3 Le portier lui ouvre la porte, et les brebis écoutent sa voix. Il appelle ses brebis par leur nom et les fait sortir. 4 Lorsqu'il fait sortir ses brebis, il les précède, et les brebis le suivent, car elles connaissent sa voix. 5 Elles ne suivront pas un étranger, mais elles fuiront devant lui, car elles ne connaissent pas la voix des étrangers. » 6 Jésus leur dit cette parabole, mais ils ne comprirent pas ce qu'il leur disait. 7 Jésus leur dit donc de nouveau: « En vérité, je vous le dis, je suis la porte des brebis. 8 Tous ceux qui sont venus avant moi sont des voleurs et des brigands, mais les brebis ne les ont pas écoutés. 9 Je suis la porte. Si quelqu'un entre par moi, il sera sauvé, il entrera et sortira et trouvera un pâturage. 10 Le voleur ne vient que pour voler, tuer et détruire. Moi, je suis venu pour qu'ils aient la vie, et qu'ils l'aient en abondance. 11 « Je suis le bon berger. Le bon

berger donne sa vie pour ses brebis. 12 Celui qui est un mercenaire, et non un berger, qui ne possède pas les brebis, voit venir le loup, laisse les brebis et s'enfuit. Le loup saisit les brebis et les disperse. 13 Le mercenaire s'enfuit parce qu'il est un mercenaire et qu'il ne s'occupe pas des brebis. 14 Moi, je suis le bon berger. Je connais les miens, et je suis connu des miens; 15 de même que le Père me connaît, et que je connais le Père. Je donne ma vie pour les brebis. 16 J'ai d'autres brebis qui ne sont pas de cette bergerie. Il faut que je les amène aussi, et elles entendront ma voix. Elles deviendront un seul troupeau avec un seul berger. 17 C'est pourquoi le Père m'aime, parce que je donne ma vie, afin de la reprendre. 18 Personne ne me l'enlève, mais je la donne moi-même. J'ai le pouvoir de la donner, et j'ai le pouvoir de la reprendre. J'ai reçu ce commandement de mon Père. » 19 C'est pourquoi il y eut de nouveau une division parmi les Juifs à cause de ces paroles. 20 Plusieurs d'entre eux disaient: « Il a un démon et il est fou! Pourquoi l'écoutez-vous? » 21 D'autres disaient: « Ce ne sont pas les paroles d'un possédé par un démon. Il n'est pas possible qu'un démon ouvre les yeux d'un aveugle, n'est-ce pas? » 22 C'était la fête de la Dédicace à Jérusalem. 23 C'était l'hiver, et Jésus se promenait dans le temple, sous le portique de Salomon. 24 Les Juifs l'entourèrent donc et lui dirent: « Jusques à quand vas-tu nous tenir en suspens? Si tu es le Christ, dis-le-nous franchement. » 25 Jésus leur répondit: « Je vous l'ai dit, et vous ne croyez pas. Les œuvres que je fais au nom de mon Père, ce sont elles qui rendent témoignage de moi. 26 Mais vous ne croyez pas, parce que vous n'êtes pas de mes brebis, comme je vous l'ai dit. 27 Mes brebis entendent ma voix, je les connais, et elles me suivent. 28 Je leur donne la vie éternelle. Elles ne périront jamais, et personne ne les arrachera de ma main. (αἰὼν γ165, αἰῶnios γ166) 29 Mon Père, qui me les a données, est plus grand que tous. Personne ne peut les arracher de la main de mon Père. 30 Moi et le Père, nous sommes un. » 31 Les Juifs prirent donc de nouveau des pierres pour le lapider. 32 Jésus leur répondit: « Je vous ai montré beaucoup de bonnes œuvres de mon Père. Pour laquelle de ces œuvres me lapidez-vous? » 33 Les Juifs lui répondirent: « Ce n'est pas pour une bonne œuvre que nous te

lapidons, mais pour un blasphème, car, étant homme, tu te fais Dieu. » 34 Jésus leur répondit: N'est-il pas écrit dans votre loi: J'ai dit: Vous êtes des dieux? 35 S'il les a appelés dieux, eux à qui la parole de Dieu est parvenue - et l'Écriture ne peut être brisée -, 36 dites-vous de celui que le Père a sanctifié et envoyé dans le monde: Vous blasphémez, parce que j'ai dit: Je suis le Fils de Dieu? 37 Si je ne fais pas les œuvres de mon Père, ne me croyez pas. 38 Mais si je les fais, quoique vous ne me croyiez pas, croyez les œuvres, afin que vous sachiez et croyiez que le Père est en moi, et que je suis dans le Père. » 39 Ils cherchèrent encore à se saisir de lui, mais il échappa à leurs mains. 40 Il s'en alla de nouveau au-delà du Jourdain, dans le lieu où Jean avait d'abord baptisé, et il y resta. 41 Beaucoup de gens vinrent le trouver. Ils disaient: « Jean n'a pas fait de miracle, mais tout ce que Jean a dit de cet homme est vrai. » 42 Là, beaucoup crurent en lui.

11 Or, un homme était malade, Lazare, de Béthanie, du village de Marie et de sa sœur Marthe. 2 C'était cette Marie, qui avait oint le Seigneur de parfum et lui avait essuyé les pieds avec ses cheveux, dont le frère Lazare était malade. 3 Les sœurs envoyèrent donc vers lui, en disant: « Seigneur, voici que celui pour qui tu as une grande affection est malade. » 4 Mais Jésus, ayant entendu cela, dit: « Cette maladie n'est pas pour la mort, mais pour la gloire de Dieu, afin que le Fils de Dieu soit glorifié par elle. » 5 Or, Jésus aimait Marthe, et sa sœur, et Lazare. 6 Ayant donc appris que celui-ci était malade, il resta deux jours dans le lieu où il était. 7 Puis, après cela, il dit aux disciples: « Retournons en Judée. » 8 Les disciples lui demandèrent: « Rabbi, les Juifs voulaient justement te lapider. Vas-tu y retourner? » 9 Jésus répondit: « N'y a-t-il pas douze heures de jour? Si un homme marche pendant le jour, il ne bronche pas, parce qu'il voit la lumière de ce monde. 10 Mais si un homme marche pendant la nuit, il trébuché, parce que la lumière n'est pas en lui. » 11 Il disait ces choses, et après cela, il leur dit: « Notre ami Lazare s'est endormi, mais je m'en vais afin de le réveiller de son sommeil. » 12 Les disciples dirent donc: « Seigneur, s'il s'est endormi, il se rétablira. » 13 Or Jésus avait parlé de sa mort, mais ils pensaient qu'il parlait de se reposer dans le sommeil. 14 Jésus leur

dit donc clairement: Lazare est mort. 15 Je me réjouis pour vous de n'avoir pas été là, afin que vous croyiez. Néanmoins, allons vers lui. » 16 Thomas donc, qu'on appelle Didyme, dit à ses compagnons d'infortune: « Allons aussi, afin de mourir avec lui. » 17 Lorsque Jésus arriva, il trouva qu'il était déjà dans le tombeau depuis quatre jours. 18 Or Béthanie était près de Jérusalem, à environ quinze stades. 19 Beaucoup de Juifs s'étaient joints aux femmes qui entouraient Marthe et Marie, pour les consoler au sujet de leur frère. 20 Marthe, ayant appris que Jésus arrivait, alla à sa rencontre, mais Marie resta dans la maison. 21 Marthe dit alors à Jésus: « Seigneur, si tu avais été là, mon frère ne serait pas mort. 22 Maintenant encore, je sais que tout ce que tu demanderas à Dieu, Dieu te le donnera. » 23 Jésus lui dit: « Ton frère ressuscitera. » 24 Marthe lui dit: « Je sais qu'il ressuscitera à la résurrection, au dernier jour. » 25 Jésus lui dit: « Je suis la résurrection et la vie. Celui qui croit en moi vivra, même s'il meurt. 26 Celui qui vit et qui croit en moi ne mourra jamais. Crois-tu cela? » (aiōn g165) 27 Elle lui dit: « Oui, Seigneur. Je suis arrivée à croire que tu es le Christ, le Fils de Dieu, celui qui vient dans le monde. » 28 Après avoir dit cela, elle s'en alla et appela secrètement Marie, sa sœur, en disant: « Le Maître est ici et il t'appelle. » 29 Ayant entendu cela, elle se leva promptement et alla vers lui. 30 Or, Jésus n'était pas encore entré dans le village, mais il se trouvait à l'endroit où Marthe l'avait rencontré. 31 Alors les Juifs qui étaient avec elle dans la maison et la consolait, voyant que Marie se levait rapidement et sortait, la suivirent en disant: « Elle va au sépulcre pour y pleurer. » 32 C'est pourquoi, lorsque Marie arriva au lieu où se trouvait Jésus et qu'elle le vit, elle tomba à ses pieds et lui dit: « Seigneur, si tu avais été là, mon frère ne serait pas mort. » 33 Voyant donc qu'elle pleurait, et que les Juifs qui étaient venus avec elle pleuraient, Jésus poussa un gémissement en esprit et fut troublé, 34 et dit: « Où l'avez-vous déposé? » Ils lui ont dit: « Seigneur, viens et vois. » 35 Jésus a pleuré. 36 Les Juifs disaient donc: « Voyez quelle affection il avait pour lui! » 37 Certains d'entre eux disaient: « Cet homme, qui a ouvert les yeux de l'aveugle, n'aurait-il pas pu aussi empêcher cet homme de mourir? » 38 Jésus, gémissant de nouveau en lui-même, se rendit au sépulcre. C'était

une caverne, et une pierre était posée contre elle. **39** Jésus dit: « Ôtez la pierre. » Marthe, la sœur de celui qui était mort, lui dit: « Seigneur, il y a déjà une odeur nauséabonde, car il y a quatre jours qu'il est mort. » **40** Jésus lui dit: « Ne t'ai-je pas dit que si tu crois, tu verras la gloire de Dieu? » **41** Ils ôtèrent donc la pierre de l'endroit où était couché le mort. Jésus leva les yeux et dit: « Père, je te remercie de m'avoir écouté. **42** Je sais que tu m'écoutes toujours, mais j'ai dit cela à cause de la foule qui se tenait là, afin qu'ils croient que tu m'as envoyé. » **43** Après avoir dit cela, il cria d'une voix forte: « Lazare, sors de là! » **44** Celui qui était mort sortit, les pieds et les mains liés par des bandelettes, et son visage était enveloppé d'un linge. Jésus leur dit: « Libérez-le, et laissez-le aller. » **45** C'est pourquoi beaucoup de Juifs, qui étaient venus auprès de Marie et qui avaient vu ce que Jésus faisait, crurent en lui. **46** Mais quelques-uns d'entre eux s'en allèrent chez les pharisiens et leur racontèrent les choses que Jésus avait faites. **47** Alors les principaux sacrificateurs et les pharisiens tinrent conseil, et dirent: « Que faisons-nous? Car cet homme fait beaucoup de miracles. **48** Si nous le laissons ainsi, tout le monde croira en lui, et les Romains viendront nous enlever notre place et notre nation. » **49** Mais un certain Caïphe, qui était grand prêtre cette année-là, leur dit: « Vous ne savez rien du tout, **50** et vous ne pensez pas qu'il est avantageux pour nous qu'un seul homme meure pour le peuple, et que toute la nation ne périsse pas. » **51** Il n'avait pas dit cela de lui-même, mais, étant grand prêtre cette année-là, il avait prophétisé que Jésus mourrait pour la nation, **52** et non pour la nation seulement, mais aussi pour rassembler en un seul les enfants de Dieu dispersés. **53** Dès ce jour, ils tinrent conseil pour le faire mourir. **54** Jésus ne marchait donc plus ouvertement parmi les Juifs, mais il s'en alla de là dans le pays voisin du désert, dans une ville appelée Ephraïm. Il y resta avec ses disciples. **55** Or, la Pâque des Juifs était proche. Plusieurs montaient de la campagne à Jérusalem avant la Pâque, pour se purifier. **56** Alors, ils cherchaient Jésus et, debout dans le temple, ils se disaient les uns aux autres: « Que pensez-vous qu'il ne vienne pas du tout à la fête? » **57** Or, les chefs des prêtres et les pharisiens avaient ordonné que si quelqu'un savait où il se

trouvait, il devait le signaler, afin qu'ils se saisissent de lui.

12 Six jours avant la Pâque, Jésus se rendit à Béthanie, où était Lazare, qui était mort, et qu'il avait ressuscité des morts. **2** Là, on lui fit un souper. Marthe servait, mais Lazare était du nombre de ceux qui étaient à table avec lui. **3** Marie prit une livre d'onguent de nard pur, très précieux, et elle oignit les pieds de Jésus; elle lui essuya les pieds avec ses cheveux. La maison fut remplie de l'odeur du parfum. **4** Alors Judas Iscariote, fils de Simon, l'un de ses disciples, qui allait le trahir, dit: **5** « Pourquoi ce parfum n'a-t-il pas été vendu trois cents deniers et donné aux pauvres? » **6** Il disait cela, non qu'il se souciait des pauvres, mais parce qu'il était voleur et qu'ayant la tirelire, il avait l'habitude de voler ce qu'on y mettait. **7** Mais Jésus dit: « Laisse-la tranquille. Elle a gardé cela pour le jour de ma sépulture. **8** Car vous avez toujours les pauvres avec vous, mais vous ne m'avez pas toujours, moi. » **9** Une grande foule de Juifs apprit donc qu'il était là, et ils vinrent, non seulement à cause de Jésus, mais aussi pour voir Lazare, qu'il avait ressuscité des morts. **10** Mais les principaux sacrificateurs complotèrent de faire mourir aussi Lazare, **11** parce que, à cause de lui, beaucoup de Juifs s'en allèrent et crurent en Jésus. **12** Le lendemain, une grande foule était venue à la fête. Lorsqu'ils apprirent que Jésus venait à Jérusalem, **13** ils prirent les branches des palmiers, sortirent à sa rencontre et s'écrièrent: « Hosanna! Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur, le roi d'Israël! » **14** Jésus, ayant trouvé un jeune âne, s'assit dessus. Selon qu'il est écrit: **15** « Ne crains pas, fille de Sion. Voici que ton Roi vient, assis sur un ânon. » **16** Ses disciples ne comprirent pas d'abord ces choses; mais, lorsque Jésus fut glorifié, ils se souvinrent que ces choses étaient écrites de lui, et qu'ils les avaient faites pour lui. **17** La foule qui était avec lui, lorsqu'il appela Lazare hors du sépulcre et le ressuscita des morts, rendait donc témoignage à ce sujet. **18** C'est pourquoi aussi la foule alla au-devant de lui, parce qu'elle avait appris qu'il avait fait ce miracle. **19** Les pharisiens se dirent alors entre eux: « Voyez comme vous ne faites rien. Voici que le monde est allé après lui. » **20** Or, il y avait quelques Grecs parmi ceux qui montaient se prosterner à la fête. **21** Ils vinrent donc

trouver Philippe, qui était de Bethsaïda en Galilée, et lui demandèrent: « Seigneur, nous voulons voir Jésus. » 22 Philippe vint le dire à André; et André vint à son tour avec Philippe, et ils le dirent à Jésus. 23 Jésus leur répondit: « Le temps est venu où le Fils de l'homme sera glorifié. 24 Je vous le dis en vérité, si le grain de blé ne tombe en terre et ne meurt, il reste seul. Mais s'il meurt, il porte beaucoup de fruit. 25 Celui qui aime sa vie la perdra. Celui qui hait sa vie dans ce monde la gardera pour la vie éternelle. (aiōnios g166) 26 Si quelqu'un me sert, qu'il me suive. Là où je suis, là aussi sera mon serviteur. Si quelqu'un me sert, le Père l'honorera. 27 « Maintenant mon âme est troublée. Que dirai-je? « Père, sauve-moi de ce temps »? Mais c'est pour cette cause que je suis arrivé à ce moment. 28 Père, glorifie ton nom! » Alors une voix sortit du ciel, disant: « Je l'ai glorifié et je le glorifierai encore. » 29 C'est pourquoi la foule qui se tenait là et qui l'entendait disait que c'était un tonnerre. D'autres disaient: « Un ange lui a parlé. » 30 Jésus répondit: « Cette voix n'est pas venue à cause de moi, mais à cause de vous. 31 Maintenant, c'est le jugement de ce monde. Maintenant, le prince de ce monde sera chassé. 32 Et moi, si je suis élevé de la terre, j'attirerai à moi tous les peuples. » 33 Mais il disait cela en indiquant par quel genre de mort il devait mourir. 34 La foule lui répondit: « Nous avons appris par la loi que le Christ demeure éternellement. Comment dis-tu: « Il faut que le Fils de l'homme soit élevé »? Qui est ce Fils de l'homme? » (aiōn g165) 35 Jésus leur dit donc: « La lumière est encore pour un peu de temps avec vous. Marchez pendant que vous avez la lumière, afin que les ténèbres ne vous surprennent pas. Celui qui marche dans les ténèbres ne sait pas où il va. 36 Pendant que vous avez la lumière, croyez en la lumière, afin de devenir des enfants de lumière. » Jésus dit ces choses, puis il s'en alla et se cacha d'eux. 37 Mais, bien qu'il eût fait devant eux tant de miracles, ils ne crurent pas en lui, 38 afin que s'accomplît la parole qu'Ésaïe, le prophète, avait prononcée: « Seigneur, qui a cru à notre rapport? A qui le bras du Seigneur a-t-il été révélé? » 39 C'est pour cela qu'ils ne pouvaient pas croire, car Ésaïe a encore dit: 40 « Il a aveuglé leurs yeux et il a endurci leur cœur, de peur qu'ils ne voient avec leurs yeux, et perçoivent avec leur cœur, et

tournerait, et je les guérirais. » 41 Ésaïe a dit ces choses en voyant sa gloire, et il a parlé de lui. 42 Cependant, beaucoup de chefs croyaient en lui; mais, à cause des pharisiens, ils ne le confessaient pas, afin de ne pas être exclus de la synagogue, 43 car ils aimaient mieux les louanges des hommes que celles de Dieu. 44 Jésus s'écria: « Celui qui croit en moi ne croit pas en moi, mais en celui qui m'a envoyé. 45 Celui qui me voit voit celui qui m'a envoyé. 46 Je suis venu comme une lumière dans le monde, afin que quiconque croit en moi ne demeure pas dans les ténèbres. 47 Si quelqu'un écoute mes paroles et ne croit pas, je ne le juge pas. Car je suis venu non pas pour juger le monde, mais pour sauver le monde. 48 Celui qui me rejette, et qui ne reçoit pas mes paroles, a quelqu'un qui le juge. La parole que j'ai prononcée le jugera au dernier jour. 49 Car je n'ai pas parlé de moi-même, mais le Père qui m'a envoyé m'a donné un commandement, celui de savoir ce que je dois dire et ce que je dois dire. 50 Je sais que son commandement est la vie éternelle. Les choses donc que je dis, je les dis comme le Père me les a dites. » (aiōnios g166)

13 Or, avant la fête de la Pâque, Jésus, sachant que son heure était venue de quitter ce monde pour le Père, ayant aimé les siens qui étaient dans le monde, les aima jusqu'à la fin. 2 Pendant le repas, le diable ayant déjà mis dans le cœur de Judas Iscariote, fils de Simon, le désir de le trahir, 3 Jésus, sachant que le Père avait remis toutes choses entre ses mains, qu'il venait de Dieu et qu'il allait à Dieu, 4 se leva du repas et mit de côté ses vêtements de dessus. Il prit une serviette et s'en enveloppa la taille. 5 Puis il versa de l'eau dans la cuvette, se mit à laver les pieds des disciples et à les essuyer avec la serviette dont il était enveloppé. 6 Puis il s'approcha de Simon Pierre. Il lui dit: « Seigneur, est-ce toi qui me laves les pieds? » 7 Jésus lui répondit: « Tu ne sais pas ce que je fais maintenant, mais tu comprendras plus tard. » 8 Pierre lui dit: « Tu ne me laveras jamais les pieds! » Jésus lui répondit: « Si je ne te lave pas, tu n'as rien à faire avec moi. » (aiōn g165) 9 Simon-Pierre lui dit: « Seigneur, non seulement mes pieds, mais aussi mes mains et ma tête! » 10 Jésus lui dit: « Quelqu'un qui s'est baigné

n'a besoin que de se laver les pieds, mais il est complètement pur. Vous êtes purs, mais pas tous. » **11** Car il connaissait celui qui allait le trahir; c'est pourquoi il dit: « Vous n'êtes pas tous purs. » **12** Après leur avoir lavé les pieds, remis son vêtement de dessus et s'être assis, il leur dit: « Savez-vous ce que je vous ai fait? **13** Vous m'appellez: « Maître » et « Seigneur ». Vous le dites bien, car je suis ainsi. **14** Si donc moi, le Seigneur et le Maître, je vous ai lavé les pieds, vous devez aussi vous laver les pieds les uns aux autres. **15** Car je vous ai donné un exemple, afin que vous fassiez aussi comme je vous ai fait. **16** Je vous le dis en vérité, le serviteur n'est pas plus grand que son maître, et l'envoyé n'est pas plus grand que celui qui l'a envoyé. **17** Si vous savez ces choses, vous êtes bénis si vous les mettez en pratique. **18** Je ne parle pas de vous tous. Je sais qui j'ai choisi, mais c'est pour que s'accomplisse cette parole de l'Écriture: « Celui qui mange le pain avec moi a levé le talon contre moi ». **19** Désormais, je vous le dis avant que cela n'arrive, afin que, lorsque cela arrivera, vous croyiez que c'est moi. **20** Je vous le dis en toute certitude: celui qui reçoit celui que j'envoie, me reçoit; et celui qui me reçoit, reçoit celui qui m'a envoyé. » **21** Après avoir dit cela, Jésus fut troublé en esprit, et il déclara: « Je vous le dis en toute certitude, l'un de vous me livrera. » **22** Les disciples se regardaient les uns les autres, perplexes quant à la personne dont il parlait. **23** Un de ses disciples, que Jésus aimait, était à table, appuyé contre la poitrine de Jésus. **24** Simon-Pierre lui fit donc signe de venir, et lui dit: « Dis-nous qui est celui dont il parle. » **25** Lui, s'appuyant, comme il l'était, sur la poitrine de Jésus, lui demanda: « Seigneur, qui est-ce? » **26** Jésus répondit donc: « C'est celui à qui je donnerai ce morceau de pain quand je l'aurai trempé. » Ayant donc trempé le morceau de pain, il le donna à Judas, fils de Simon Iscariot. **27** Après le morceau de pain, Satan entra en lui. Alors Jésus lui dit: « Ce que tu fais, fais-le vite. » **28** Or, personne à table ne savait pourquoi il lui disait cela. **29** Car quelques-uns pensaient, parce que Judas avait la tirelire, que Jésus lui avait dit: « Achète ce dont nous avons besoin pour la fête », ou qu'il devait donner quelque chose aux pauvres. **30** Ayant donc reçu ce morceau, il sortit aussitôt. C'était la nuit. **31** Lorsqu'il fut sorti, Jésus dit:

Maintenant, le Fils de l'homme a été glorifié, et Dieu a été glorifié en lui. **32** Si Dieu a été glorifié en lui, Dieu le glorifiera aussi en lui-même, et il le glorifiera aussitôt. **33** Petits enfants, je vais rester encore un peu avec vous. Vous me chercherez, et comme j'ai dit aux Juifs: « Là où je vais, vous ne pouvez pas venir », je vous le dis maintenant. **34** Je vous donne un commandement nouveau: aimez-vous les uns les autres. Comme je vous ai aimés, vous aussi, aimez-vous les uns les autres. **35** A ceci tous reconnaîtront que vous êtes mes disciples, si vous avez de l'amour les uns pour les autres. » **36** Simon-Pierre lui dit: « Seigneur, où vas-tu? » Jésus répondit: « Là où je vais, vous ne pouvez pas me suivre maintenant, mais vous me suivrez après. » **37** Pierre lui dit: « Seigneur, pourquoi ne puis-je pas te suivre maintenant? Je donnerai ma vie pour toi. » **38** Jésus lui répondit: « Veux-tu donner ta vie pour moi? En vérité, je te le dis, le coq ne chantera pas avant que tu ne m'aies renié trois fois.

14 « Ne laisse pas ton cœur se troubler. Croyez en Dieu. Croyez aussi en moi. **2** Dans la maison de mon Père, il y a plusieurs maisons. S'il n'en était pas ainsi, je vous l'aurais dit. Je vais vous préparer une place. **3** Si je m'en vais et que je vous prépare une place, je reviendrai et je vous recevrai chez moi, afin que là où je suis, vous y soyez aussi. **4** Vous savez où je vais, et vous connaissez le chemin. » **5** Thomas lui dit: « Seigneur, nous ne savons pas où tu vas. Comment pouvons-nous connaître le chemin? » **6** Jésus lui dit: « Je suis le chemin, la vérité et la vie. Personne ne vient au Père, si ce n'est par moi. **7** Si vous m'aviez connu, vous auriez aussi connu mon Père. Désormais, vous le connaissez et vous l'avez vu. » **8** Philippe lui dit: « Seigneur, montre-nous le Père, et cela nous suffira. » **9** Jésus lui dit: « Il y a si longtemps que je suis avec toi, et tu ne me connais pas, Philippe? Celui qui m'a vu a vu le Père. Comment dis-tu: « Montre-nous le Père »? **10** Ne crois-tu pas que je suis dans le Père, et que le Père est en moi? Les paroles que je vous dis, je ne les dis pas de moi-même; mais le Père qui vit en moi fait ses œuvres. **11** Croyez-moi que je suis dans le Père, et que le Père est en moi; ou bien croyez-moi à cause des œuvres mêmes. **12** Je vous le dis en vérité, celui qui croit en moi fera aussi les

œuvres que je fais, et il en fera de plus grandes, parce que je vais vers mon Père. 13 Tout ce que vous demanderez en mon nom, je le ferai, afin que le Père soit glorifié dans le Fils. 14 Si vous demandez quelque chose en mon nom, je le ferai. 15 Si vous m'aimez, gardez mes commandements. 16 Je prierai le Père, et il vous donnera un autre conseiller, afin qu'il demeure avec vous pour toujours: (αἰὼν ὁ αἰὼν) 17 l'Esprit de vérité, que le monde ne peut recevoir, parce qu'il ne le voit pas et ne le connaît pas. Vous, vous le connaissez, car il habite avec vous et il sera en vous. 18 Je ne vous laisserai pas orphelins. Je viendrai à vous. 19 Encore un peu de temps, et le monde ne me verra plus; mais vous, vous me verrez. Parce que je vis, vous vivrez aussi. 20 En ce jour-là, vous saurez que je suis en mon Père, que vous êtes en moi et que je suis en vous. 21 Celui qui a mes commandements et qui les garde, celui-là est celui qui m'aime. Celui qui m'aime sera aimé de mon Père, et je l'aimerai, et je me révélerai à lui. » 22 Judas (et non Iscariote) lui dit: « Seigneur, qu'est-il arrivé pour que tu te révèles à nous, et non au monde? » 23 Jésus lui répondit: « Si un homme m'aime, il gardera ma parole. Mon Père l'aimera, et nous viendrons à lui, et nous ferons notre demeure chez lui. 24 Celui qui ne m'aime pas ne garde pas mes paroles. La parole que vous entendez n'est pas la mienne, mais celle du Père qui m'a envoyé. 25 « Je vous ai dit ces choses pendant que je vivais encore avec vous. 26 Mais le conseiller, l'Esprit Saint, que le Père enverra en mon nom, vous enseignera toutes choses et vous rappellera tout ce que je vous ai dit. 27 Je vous laisse la paix. C'est ma paix que je vous donne; ce n'est pas celle que donne le monde que je vous donne. Que votre cœur ne soit pas troublé et qu'il ne s'effraie pas. 28 Vous avez entendu comment je vous ai dit: « Je m'en vais, et je reviendrai vers vous ». Si vous m'aimiez, vous vous réjouiriez de ce que j'ai dit: « Je vais vers mon Père », car le Père est plus grand que moi. 29 Or, je vous l'ai dit avant que cela n'arrive, afin que, quand cela arrivera, vous croyiez. 30 Je ne parlerai plus beaucoup avec vous, car le prince du monde vient, et il n'a rien en moi. 31 Mais afin que le monde sache que j'aime le Père, et que je fais ce que le Père m'a commandé. Levez-vous, partons d'ici.

15 « Je suis la vraie vigne, et mon Père est le cultivateur. 2 Tout sarment qui est en moi et qui ne porte pas de fruit, il l'enlève. Tout sarment qui porte du fruit, il l'émonde, afin qu'il porte encore plus de fruit. 3 Vous êtes déjà émondés, à cause de la parole que je vous ai dite. 4 Restez en moi, et moi en vous. De même que le sarment ne peut porter du fruit de lui-même s'il ne demeure pas dans le cep, de même vous ne le pouvez pas non plus, si vous ne demeurez pas en moi. 5 Je suis la vigne. Vous êtes les sarments. Celui qui demeure en moi et en qui je demeure porte beaucoup de fruit, car hors de moi vous ne pouvez rien faire. 6 Si un homme ne demeure pas en moi, il est jeté comme un sarment et il se dessèche; on le ramasse, on le jette au feu et il brûle. 7 Si vous demeurez en moi, et que mes paroles demeurent en vous, vous demanderez tout ce que vous voudrez, et cela vous sera accordé. 8 « Mon Père est glorifié en ceci que vous portez beaucoup de fruit; c'est ainsi que vous serez mes disciples. 9 Comme le Père m'a aimé, moi aussi je vous ai aimés. Demeurez dans mon amour. 10 Si vous gardez mes commandements, vous demeurerez dans mon amour, comme j'ai gardé les commandements de mon Père et que je demeure dans son amour. 11 Je vous ai dit ces choses, afin que ma joie demeure en vous, et que votre joie soit parfaite. 12 « Voici mon commandement: aimez-vous les uns les autres, comme je vous ai aimés. 13 Il n'y a pas de plus grand amour que celui-ci: que quelqu'un donne sa vie pour ses amis. 14 Vous êtes mes amis, si vous faites tout ce que je vous commande. 15 Je ne vous appelle plus serviteurs, car le serviteur ne sait pas ce que fait son maître. Mais je vous ai appelés amis, car tout ce que j'ai entendu de mon Père, je vous l'ai fait connaître. 16 Ce n'est pas vous qui m'avez choisi, mais c'est moi qui vous ai choisis et établis, afin que vous alliez et que vous portiez du fruit, et que votre fruit demeure, afin que tout ce que vous demanderez au Père en mon nom, il vous le donne. 17 Je vous ordonne ces choses, afin que vous vous aimiez les uns les autres. 18 Si le monde vous hait, vous savez qu'il m'a haï avant de vous haïr. 19 Si vous étiez du monde, le monde aimerait les siens. Mais parce que vous n'êtes pas du monde, parce que je vous ai choisis hors du monde, c'est

pourquoi le monde vous hait. **20** Souvenez-vous de la parole que je vous ai dite: « Le serviteur n'est pas plus grand que son maître ». S'ils m'ont persécuté, ils vous persécuteront aussi. S'ils ont gardé ma parole, ils garderont aussi la vôtre. **21** Mais ils vous feront toutes ces choses à cause de mon nom, parce qu'ils ne connaissent pas celui qui m'a envoyé. **22** Si je n'étais pas venu leur parler, ils n'auraient pas eu de péché; mais maintenant ils n'ont aucune excuse pour leur péché. **23** Celui qui me hait, hait aussi mon Père. **24** Si je n'avais pas fait parmi eux les œuvres que personne d'autre n'a faites, ils n'auraient pas eu de péché. Mais maintenant ils ont vu et ils ont aussi haï à la fois moi et mon Père. **25** Mais cela est arrivé afin que s'accomplisse la parole qui était écrite dans leur loi: « Ils m'ont haï sans cause. **26** Quand sera venu le conseiller que je vous enverrai de la part du Père, l'Esprit de vérité, qui vient du Père, il rendra témoignage de moi. **27** Vous aussi, vous rendrez témoignage, parce que vous êtes avec moi depuis le commencement.

16 « Je vous ai dit ces choses afin que vous ne soyez pas induits en erreur. **2** On vous chassera des synagogues. Oui, le temps vient où celui qui vous tuera pensera qu'il offre un service à Dieu. **3** Ils feront ces choses parce qu'ils n'ont pas connu le Père ni moi. **4** Mais je vous ai dit ces choses, afin que, le moment venu, vous vous souveniez que je vous en ai parlé. Je ne vous ai pas dit ces choses dès le commencement, parce que j'étais avec vous. **5** Mais maintenant, je vais vers celui qui m'a envoyé, et aucun de vous ne me demande: « Où vas-tu? » **6** Mais parce que je vous ai dit ces choses, la tristesse a rempli votre cœur. **7** Mais je vous dis la vérité: il est avantageux pour vous que je m'en aille, car si je ne m'en vais pas, le conseiller ne viendra pas vers vous. Mais si je pars, je vous l'enverrai. **8** Quand il sera venu, il convaincra le monde au sujet du péché, de la justice et du jugement; **9** au sujet du péché, parce qu'ils ne croient pas en moi; **10** au sujet de la justice, parce que je vais vers mon Père, et que vous ne me verrez plus; **11** au sujet du jugement, parce que le prince de ce monde a été jugé. **12** J'ai encore beaucoup de choses à vous dire, mais vous ne pouvez pas les supporter maintenant. **13** Mais quand il sera venu, l'Esprit de vérité, il vous

conduira dans toute la vérité; car il ne parlera pas de lui-même, mais il dira tout ce qu'il aura entendu. Il vous annoncera les choses qui doivent arriver. **14** Il me glorifiera, car il prendra de ce qui m'appartient et vous l'annoncera. **15** Tout ce que le Père a est à moi; c'est pourquoi j'ai dit qu'il prend de ce qui est à moi et vous l'annoncera. **16** « Encore un peu de temps, et vous ne me verrez pas. Encore un peu de temps, et vous me verrez. » **17** Quelques-uns de ses disciples se dirent donc les uns aux autres: « Qu'est-ce que cela signifie qu'il nous dit: « Encore un peu de temps, et vous ne me verrez pas; et encore un peu de temps, et vous me verrez; » et: « Parce que je vais au Père »? » **18** Ils dirent donc: « Qu'est-ce que cela signifie qu'il dit: « Un peu de temps »? Nous ne savons pas ce qu'il dit. » **19** Jésus comprit qu'ils voulaient l'interroger, et il leur dit: « Vous vous interrogez entre vous sur ce que j'ai dit: « Encore un peu de temps, et vous ne me verrez pas; puis encore un peu de temps, et vous me verrez ». **20** En vérité, je vous le dis, vous pleurerez et vous vous lamenterez, mais le monde se réjouira. Vous serez dans la tristesse, mais votre tristesse se transformera en joie. **21** La femme, lorsqu'elle accouche, est triste, car son heure est venue. Mais quand elle a mis au monde l'enfant, elle ne se souvient plus de l'angoisse, à cause de la joie que procure la naissance d'un être humain dans le monde. **22** C'est pourquoi vous êtes maintenant dans la tristesse, mais je vous reverrai, et votre cœur se réjouira, et personne ne vous enlèvera votre joie. **23** « En ce jour-là, vous ne me poserez plus de questions. Je vous le dis en vérité, tout ce que vous demanderez au Père en mon nom, il vous le donnera. **24** Jusqu'à présent, vous n'avez rien demandé en mon nom. Demandez, et vous recevrez, afin que votre joie soit complète. **25** « Je vous ai dit ces choses en figures de rhétorique. Mais le temps vient où je ne vous parlerai plus en paroles, mais où je vous parlerai clairement du Père. **26** En ce jour-là, vous demanderez en mon nom; et je ne vous dis pas que je prierai le Père pour vous, **27** car le Père lui-même vous aime, parce que vous m'avez aimé et que vous avez cru que je venais de Dieu. **28** Je suis venu du Père et je suis venu dans le monde. De nouveau, je quitte le monde et je vais au Père. » **29** Ses disciples lui dirent: « Voici que tu parles

clairement et sans figure de style. **30** Nous savons maintenant que tu sais tout, et que tu n'as pas besoin qu'on t'interroge. C'est pourquoi nous croyons que tu es venu de Dieu. » **31** Jésus leur répondit : « Croyez-vous maintenant? **32** Voici, le temps vient, et il est déjà venu, où vous serez dispersés, chacun chez soi, et où vous me laisserez seul. Mais je ne suis pas seul, car le Père est avec moi. **33** Je vous ai dit ces choses, afin qu'en moi vous ayez la paix. Dans le monde, vous avez des difficultés; mais prenez courage! Moi, j'ai vaincu le monde ».

17 Jésus dit ces choses, puis, levant les yeux au ciel, il dit : « Père, le moment est venu. Glorifie ton Fils, afin que ton Fils aussi te glorifie. **2** De même que tu lui as donné autorité sur toute chair, de même il donnera la vie éternelle à tous ceux que tu lui as donnés. (aiōnios g166) **3** La vie éternelle, c'est qu'ils te connaissent, toi, le seul vrai Dieu, et celui que tu as envoyé, Jésus-Christ. (aiōnios g166) **4** Je t'ai glorifié sur la terre. J'ai accompli l'œuvre que tu m'as donnée à faire. **5** Maintenant, Père, glorifie-moi auprès de toi-même de la gloire que j'avais auprès de toi avant que le monde n'existe. **6** « J'ai révélé ton nom au peuple que tu m'as donné hors du monde. Ils étaient à toi, et tu me les as donnés. Ils ont gardé ta parole. **7** Ils savent maintenant que tout ce que tu m'as donné vient de toi, **8** car les paroles que tu m'as données, je les leur ai données; ils les ont reçues, et ils ont su avec certitude que je venais de toi. Ils ont cru que tu m'avais envoyé. **9** Je prie pour eux. Je ne prie pas pour le monde, mais pour ceux que tu m'as donnés, car ils sont à toi. **10** Tout ce qui est à moi est à toi, et tu es à moi, et je suis glorifié en eux. **11** Je ne suis plus dans le monde, mais eux sont dans le monde, et je viens à toi. Père saint, garde-les par ton nom que tu m'as donné, afin qu'ils soient un, comme nous les sommes. **12** Pendant que j'étais avec eux dans le monde, je les ai gardés en ton nom. J'ai gardé ceux que tu m'as donnés. Aucun d'eux n'est perdu, si ce n'est le fils de la destruction, afin que l'Écriture s'accomplisse. **13** Mais maintenant, je viens à toi, et je dis ces choses dans le monde, afin qu'ils aient ma joie parfaite en eux-mêmes. **14** Je leur ai donné votre parole. Le monde les a haïs parce qu'ils ne sont pas du monde, comme moi je ne suis pas du monde. **15** Je ne te prie pas de les retirer du monde, mais de les

préservier du malin. **16** Ils ne sont pas du monde, comme moi je ne suis pas du monde. **17** Sanctifie-les dans ta vérité. Ta parole est vérité. **18** De même que tu m'as envoyé dans le monde, de même je les ai envoyés dans le monde. **19** C'est pour eux que je me sanctifie, afin qu'eux aussi soient sanctifiés dans la vérité. **20** Ce n'est pas pour eux seulement que je prie, mais aussi pour ceux qui croiront en moi par leur parole, **21** afin que tous soient un, comme toi, Père, tu es en moi, et moi en toi, afin qu'eux aussi soient un en nous, pour que le monde croie que tu m'as envoyé. **22** La gloire que tu m'as donnée, je la leur ai donnée, afin qu'ils soient un, comme nous sommes un, **23** moi en eux, et toi en moi, pour qu'ils deviennent un, afin que le monde sache que tu m'as envoyé et que tu les as aimés comme tu m'as aimé. **24** Père, je désire que ceux que tu m'as donnés soient aussi avec moi là où je suis, afin qu'ils voient la gloire que tu m'as donnée, car tu m'as aimé avant la fondation du monde. **25** Père juste, le monde ne t'a pas connu, mais moi je t'ai connu, et eux ont su que tu m'avais envoyé. **26** Je leur ai fait connaître ton nom, et je le ferai connaître, afin que l'amour dont tu m'as aimé soit en eux, et que je sois en eux. »

18 Après avoir prononcé ces paroles, Jésus sortit avec ses disciples de l'autre côté du torrent de Cédron, où il y avait un jardin, dans lequel il entra avec ses disciples. **2** Judas, qui le trahissait, connaissait aussi ce lieu, car Jésus s'y réunissait souvent avec ses disciples. **3** Judas donc, ayant pris un détachement de soldats et d'officiers des principaux sacrificateurs et des pharisiens, y vint avec des lanternes, des torches et des armes. **4** Jésus donc, sachant tout ce qui lui arrivait, sortit et leur dit : « Qui cherchez-vous? » **5** Ils lui répondirent : « Jésus de Nazareth. » Jésus leur dit : « Je suis lui. » Judas, qui le livrait, se tenait aussi avec eux. **6** Lorsqu'il leur dit : « C'est moi », ils reculèrent et tombèrent à terre. **7** Il leur demanda donc à nouveau : « Qui cherchez-vous? » Ils ont dit : « Jésus de Nazareth. » **8** Jésus répondit : « Je vous ai dit que c'était moi. Si donc vous me cherchez, laissez ceux-là s'en aller, » **9** afin que s'accomplisse la parole qu'il a dite : « De ceux que tu m'as donnés, je n'ai perdu aucun. » **10** Simon-Pierre, ayant une épée, la tira, frappa le serviteur du souverain sacrificateur, et lui coupa

l'oreille droite. Le nom du serviteur était Malchus. **11** « Quelle accusation portez-vous contre cet homme? Jésus dit alors à Pierre: « Remets l'épée dans son fourreau. La coupe que le Père m'a donnée, ne la boirai-je pas? » **12** Le détachement, le commandant et les officiers des Juifs se saisirent donc de Jésus, le lièrent, **13** et le conduisirent d'abord chez Anne, car il était beau-père de Caïphe, qui était grand prêtre cette année-là. **14** Or, c'est Caïphe qui avait conseillé aux Juifs qu'il convenait qu'un seul homme périsse pour le peuple. **15** Simon Pierre suivait Jésus, ainsi qu'un autre disciple. Or ce disciple était connu du grand prêtre, et il entra avec Jésus dans la cour du grand prêtre; **16** mais Pierre se tenait à la porte, dehors. L'autre disciple, qui était connu du grand prêtre, sortit donc, parla à la servante qui gardait la porte, et fit entrer Pierre. **17** Alors la servante qui gardait la porte dit à Pierre: « Es-tu aussi un des disciples de cet homme? » Il a dit: « Je ne le suis pas. » **18** Or les serviteurs et les officiers se tenaient là, ayant fait un feu de charbons, car il faisait froid. Ils se chauffaient. Pierre était avec eux, debout et se réchauffant. **19** Le grand prêtre interrogea donc Jésus sur ses disciples et sur son enseignement. **20** Jésus lui répondit: « J'ai parlé ouvertement au monde. J'ai toujours enseigné dans les synagogues et dans le temple, là où les Juifs se réunissent toujours. Je n'ai rien dit en secret. **21** Pourquoi m'interrogés-tu? Demandez à ceux qui m'ont entendu ce que je leur ai dit. Voici, ils savent les choses que j'ai dites. » **22** Lorsqu'il eut dit cela, l'un des officiers qui se tenait là frappa Jésus de la main, en disant: « C'est ainsi que tu réponds au grand prêtre? » **23** Jésus lui répondit: « Si j'ai mal parlé, témoigne du mal; mais si j'ai bien parlé, pourquoi me frappes-tu? » **24** Annas l'envoya lié à Caïphe, le grand prêtre. **25** Or Simon-Pierre était debout et se chauffait. Ils lui dirent donc: « Tu n'es pas aussi un de ses disciples, n'est-ce pas? » Il l'a nié et a dit: « Je ne le suis pas. » **26** Un des serviteurs du grand prêtre, parent de celui à qui Pierre avait coupé l'oreille, dit: « Ne t'ai-je pas vu avec lui dans le jardin? » **27** Pierre le renia donc de nouveau, et aussitôt le coq chanta. **28** Ils conduisirent donc Jésus de chez Caïphe au prétoire. C'était de bonne heure, et eux-mêmes n'entraient pas dans le prétoire, afin de ne pas se souiller, mais de pouvoir manger la Pâque. **29** Pilate sortit donc vers eux et dit: « Si cet homme n'était pas un malfaiteur, nous ne te l'aurions pas livré. » **30** Pilate leur dit donc: « Prenez-le vous-mêmes, et jugez-le selon votre loi. » C'est pourquoi les Juifs lui dirent: « Il nous est interdit de mettre quelqu'un à mort », **31** afin que s'accomplisse la parole de Jésus, qu'il avait prononcée, en indiquant par quel genre de mort il devait mourir. **32** Pilate entra donc de nouveau dans le prétoire, appela Jésus, et lui dit: « Es-tu le roi des Juifs? » **33** Jésus lui répondit: « Tu dis cela tout seul, ou bien d'autres t'ont-ils parlé de moi? » **34** Pilate répondit: « Je ne suis pas Juif, n'est-ce pas? Ta propre nation et les chefs des prêtres t'ont livré à moi. Qu'as-tu fait? » **35** Jésus répondit: « Mon Royaume n'est pas de ce monde. Si mon Royaume était de ce monde, alors mes serviteurs combattraient, pour que je ne sois pas livré aux Juifs. Mais maintenant, mon Royaume n'est pas d'ici-bas. » **36** Pilate lui dit donc: « Es-tu donc un roi? » Jésus répondit: « Vous dites que je suis un roi. C'est pour cela que je suis né, et c'est pour cela que je suis venu dans le monde, afin de rendre témoignage à la vérité. Tous ceux qui sont de la vérité écoutent ma voix. » **37** Pilate lui dit: « Qu'est-ce que la vérité? » Après avoir dit cela, il sortit de nouveau vers les Juifs, et leur dit: « Je ne trouve aucun motif d'accusation contre lui. **38** Mais vous avez pour coutume que je vous livre quelqu'un à la Pâque. Voulez-vous donc que je vous relâche le roi des Juifs? » **39** Alors ils crièrent tous à nouveau, disant: « Pas cet homme, mais Barabbas! » Or Barabbas était un brigand.

19 Pilate prit alors Jésus et le fit fouetter. **2** Les soldats tordirent des épines pour en faire une couronne qu'ils mirent sur sa tête, et ils le revêtirent d'un vêtement de pourpre. **3** Ils ne cessaient de dire: « Salut, roi des Juifs! » et de le gifler. **4** Alors Pilate sortit de nouveau, et leur dit: « Voici que je vous l'amène, afin que vous sachiez que je ne trouve aucun motif d'accusation contre lui. » **5** Jésus sortit donc, portant la couronne d'épines et le vêtement de pourpre. Pilate leur dit: « Voici l'homme! » **6** Les principaux sacrificateurs et les huissiers, l'ayant vu, poussèrent des cris et dirent: « Crucifie! Crucifie! » Pilate leur dit: « Prenez-le vous-mêmes et crucifiez-

le, car je ne trouve aucun motif d'accusation contre lui. » 7 Les Juifs lui répondirent: « Nous avons une loi, et c'est par notre loi qu'il doit mourir, parce qu'il s'est fait Fils de Dieu. » 8 Lorsque Pilate entendit cette parole, il eut encore plus peur. 9 Il entra de nouveau dans le prétoire, et dit à Jésus: « D'où es-tu? » Mais Jésus ne lui répondit pas. 10 Pilate lui dit alors: « Ne me parles-tu pas? Ne sais-tu pas que j'ai le pouvoir de te libérer et que j'ai le pouvoir de te crucifier? » 11 Jésus répondit: « Vous n'auriez aucun pouvoir sur moi, si cela ne vous était donné d'en haut. C'est pourquoi celui qui m'a livré à vous a un plus grand péché. » 12 A ce moment-là, Pilate cherchait à le relâcher, mais les Juifs s'écriaient: « Si tu relâches cet homme, tu n'es pas l'ami de César! Quiconque se fait roi parle contre César! » 13 Dès que Pilate eut entendu ces paroles, il fit sortir Jésus et s'assit sur le siège du tribunal, en un lieu appelé « le Pavé », mais en hébreu, « Gabbatha ». 14 Or, c'était le jour de la préparation de la Pâque, vers la sixième heure. Il dit aux Juifs: « Voici votre Roi! » 15 Ils s'écrièrent: « Qu'on le chasse! Qu'on l'emène! Crucifiez-le! » Pilate leur a dit: « Crucifierai-je votre Roi? » Les chefs des prêtres ont répondu: « Nous n'avons pas d'autre roi que César! » 16 Alors, il le leur livra pour qu'il soit crucifié. Ils prirent donc Jésus et l'emmenèrent. 17 Il sortit, portant sa croix, pour se rendre au lieu appelé « lieu du crâne », qui se nomme en hébreu « Golgotha », 18 où ils le crucifièrent, ainsi que deux autres personnes, de chaque côté, et Jésus au milieu. 19 Pilate écrivit aussi un titre, et le mit sur la croix. Il y était écrit: « JÉSUS DE NAZARETH, LE ROI DES JUIFS ». 20 Beaucoup de Juifs lisaient ce titre, car le lieu où Jésus avait été crucifié était proche de la ville; et il était écrit en hébreu, en latin et en grec. 21 Les principaux sacrificateurs des Juifs dirent donc à Pilate: « N'écris pas: « Le roi des Juifs », mais: « Il a dit: « Je suis le roi des Juifs » ». 22 Pilate répondit: « Ce que j'ai écrit, je l'ai écrit. » 23 Les soldats, après avoir crucifié Jésus, prirent ses vêtements et en firent quatre parts, une part pour chaque soldat, et aussi la tunique. Or la tunique était sans couture, tissée depuis le haut jusqu'au bas. 24 Ils se dirent alors les uns aux autres: « Ne la déchirons pas, mais tirons au sort à qui elle appartiendra », afin que s'accomplisse l'Écriture, qui dit, « Ils ont partagé mes vêtements

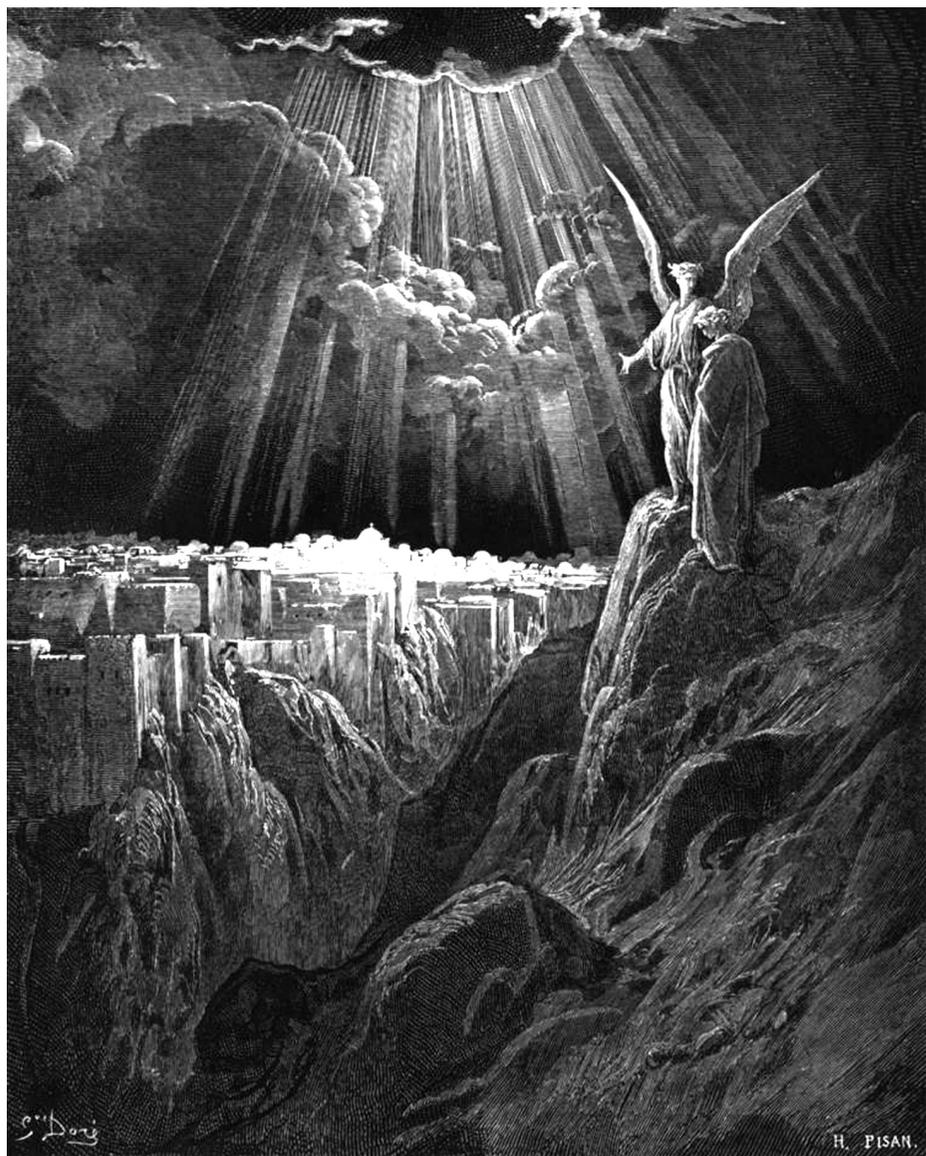
entre eux. Ils ont tiré au sort mes vêtements. » C'est pourquoi les soldats ont fait ces choses. 25 Mais près de la croix de Jésus se tenaient sa mère, la sœur de sa mère, Marie, femme de Clopas, et Marie-Madeleine. 26 Jésus, voyant sa mère et le disciple qu'il aimait qui se tenaient là, dit à sa mère: « Femme, voici ton fils. » 27 Puis il dit au disciple: « Voici ta mère. » Dès cette heure-là, le disciple la prit chez lui. 28 Après cela, Jésus, voyant que tout était maintenant achevé, afin que l'Écriture fût accomplie, dit: « J'ai soif! » 29 Un vase plein de vinaigre était placé là; on mit une éponge pleine de vinaigre sur de l'hysope, et on la porta à sa bouche. 30 Lorsque Jésus eut reçu le vinaigre, il dit: « Tout est accompli. » Puis il baissa la tête et rendit l'esprit. 31 Les Juifs, comme c'était le jour de la préparation, afin que les corps ne restent pas sur la croix pendant le sabbat (car ce sabbat était particulier), demandèrent à Pilate qu'on leur rompe les jambes et qu'on les emporte. 32 Les soldats vinrent donc briser les jambes du premier et de l'autre qui avait été crucifié avec lui. 33 Mais lorsqu'ils arrivèrent à Jésus et qu'ils virent qu'il était déjà mort, ils ne lui brisèrent pas les jambes. 34 Mais l'un des soldats lui perça le côté avec une lance, et aussitôt il sortit du sang et de l'eau. 35 Celui qui a vu a rendu son témoignage, et son témoignage est vrai. Il sait qu'il dit la vérité, afin que vous croyiez. 36 Car ces choses sont arrivées afin que s'accomplisse l'Écriture: « Aucun de ses os ne sera brisé. » 37 Une autre Écriture dit encore: « Ils regarderont celui qu'ils ont percé. » 38 Après cela, Joseph d'Arimatee, qui était disciple de Jésus, mais en secret par crainte des Juifs, demanda à Pilate de pouvoir emporter le corps de Jésus. Pilate lui donna la permission. Il vint donc et emporta le corps de Jésus. 39 Nicodème, qui était d'abord venu voir Jésus de nuit, vint aussi apporter un mélange de myrrhe et d'aloès, soit environ cent livres romaines. 40 Ils prirent donc le corps de Jésus, et le lièrent avec les aromates dans des linges, selon la coutume juive d'ensevelir. 41 Or, à l'endroit où il avait été crucifié, il y avait un jardin. Dans ce jardin se trouvait un tombeau neuf, dans lequel on n'avait encore jamais mis d'homme. 42 Alors, à cause du jour de la préparation des Juifs (car le tombeau était proche), ils y déposèrent Jésus.

20 Le premier jour de la semaine, Marie de Magdala se rendit de bonne heure, comme il faisait encore nuit, au sépulcre, et elle vit que la pierre avait été ôtée du sépulcre. **2** Elle courut donc et vint trouver Simon Pierre et l'autre disciple que Jésus aimait, et leur dit: « Ils ont enlevé le Seigneur du tombeau, et nous ne savons pas où ils l'ont mis! » **3** Pierre et l'autre disciple sortirent donc, et ils allèrent vers le sépulcre. **4** Ils couraient tous deux ensemble. L'autre disciple devança Pierre et arriva le premier au tombeau. **5** Se baissant pour regarder, il vit les linges qui étaient là; mais il n'entra pas. **6** Alors Simon-Pierre, qui le suivait, entra dans le tombeau. Il vit les linges couchés, **7** et le linge qui avait été sur la tête de Jésus, non pas couché avec les linges, mais roulé dans un endroit à part. **8** Alors l'autre disciple, qui était arrivé le premier au sépulcre, entra aussi; il vit et crut. **9** Car ils ne connaissaient pas encore l'Écriture, selon laquelle il faut qu'il ressuscite des morts. **10** Les disciples s'en retournèrent donc chez eux. **11** Marie se tenait dehors, près du tombeau, et elle pleurait. Comme elle pleurait, elle se baissa et regarda dans le tombeau, **12** et elle vit deux anges en blanc assis, l'un à la tête et l'autre aux pieds, là où le corps de Jésus avait été couché. **13** Ils lui demandèrent: « Femme, pourquoi pleures-tu? » Elle leur dit: « Parce qu'ils ont emmené mon Seigneur, et je ne sais pas où ils l'ont mis. » **14** En disant cela, elle se retourna et vit Jésus debout, et elle ne savait pas que c'était Jésus. **15** Jésus lui dit: « Femme, pourquoi pleures-tu? Qui cherches-tu? » Elle, supposant que c'était le jardinier, lui dit: « Monsieur, si vous l'avez emporté, dites-moi où vous l'avez déposé, et je l'emporterai. » **16** Jésus lui dit: « Marie. » Elle s'est retournée et lui a dit: « Rabboni! », ce qui veut dire: « Maître! ». **17** Jésus lui dit: « Ne me retiens pas, car je ne suis pas encore monté vers mon Père; mais va vers mes frères et dis-leur: « Je monte vers mon Père et votre Père, vers mon Dieu et votre Dieu ». » **18** Marie-Madeleine vint annoncer aux disciples qu'elle avait vu le Seigneur, et qu'il lui avait dit ces choses. **19** Le soir de ce jour, premier jour de la semaine, les portes du lieu où les disciples étaient assemblés étant fermées à clé, par crainte des Juifs, Jésus vint se placer au milieu d'eux et leur dit: « La paix soit avec vous. » **20** Après avoir dit cela, il leur montra ses mains et son côté. Les disciples furent donc dans la joie en voyant le Seigneur. **21** Jésus leur dit alors de nouveau: « La paix soit avec vous. Comme le Père m'a envoyé, moi aussi je vous envoie. » **22** Après avoir dit cela, il souffla sur eux, et leur dit: Recevez l'Esprit Saint. **23** Si vous pardonnez les péchés de quelqu'un, ils lui sont pardonnés. Si vous retenez les péchés de quelqu'un, ils ont été retenus. » **24** Mais Thomas, l'un des douze, appelé Didyme, n'était pas avec eux lorsque Jésus vint. **25** Les autres disciples lui dirent donc: « Nous avons vu le Seigneur! » Mais il leur dit: « Si je ne vois dans ses mains l'empreinte des clous, si je ne mets pas mon doigt dans l'empreinte des clous, et si je ne mets pas ma main dans son côté, je ne croirai pas. » **26** Huit jours après, ses disciples étaient de nouveau à l'intérieur et Thomas était avec eux. Jésus vint, les portes étant fermées, se plaça au milieu et dit: « La paix soit avec vous. » **27** Puis il dit à Thomas: « Avance ici ton doigt, et regarde mes mains. Avance ici ta main, et mets-la dans mon côté. Ne sois pas incrédule, mais croyant. » **28** Thomas lui répondit: « Mon Seigneur et mon Dieu! » **29** Jésus lui dit: « Parce que tu m'as vu, tu as cru. Heureux ceux qui n'ont pas vu et qui ont cru. » **30** Jésus a fait encore beaucoup d'autres miracles en présence de ses disciples, qui ne sont pas écrits dans ce livre; **31** mais ces choses ont été écrites afin que vous croyiez que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu, et qu'en croyant vous ayez la vie en son nom.

21 Après ces choses, Jésus se révéla de nouveau aux disciples, sur la mer de Tibériade. Il se révéla ainsi. **2** Simon Pierre, Thomas appelé Didyme, Nathanaël, de Cana en Galilée, les fils de Zébédée et deux autres de ses disciples étaient ensemble. **3** Simon Pierre leur dit: « Je vais pêcher. » Ils lui dirent: « Nous aussi, nous venons avec toi. » Ils sortirent immédiatement et entrèrent dans la barque. Cette nuit-là, ils ne prirent rien. **4** Mais, comme le jour était déjà venu, Jésus se tenait sur la plage; or les disciples ne savaient pas que c'était Jésus. **5** Jésus leur dit donc: « Enfants, avez-vous quelque chose à manger? » Ils lui ont répondu: « Non. » **6** Il leur dit: « Jetez le filet sur le côté droit de la barque, et vous en trouverez. » Ils le jetèrent donc, et maintenant ils ne purent le tirer pour la multitude des poissons. **7** Le disciple que Jésus aimait dit donc à Pierre: « C'est

le Seigneur! » Lorsque Simon-Pierre entendit que c'était le Seigneur, il s'enveloppa de son manteau, car il était nu, et se jeta dans la mer. **8** Mais les autres disciples vinrent dans la petite barque (car ils n'étaient pas loin de la terre, mais à environ deux cents coudées), traînant le filet plein de poissons. **9** Lorsqu'ils arrivèrent sur la terre ferme, ils virent là un feu de charbons, avec du poisson et du pain posés dessus. **10** Jésus leur dit: « Apportez quelques-uns des poissons que vous venez de pêcher. » **11** Simon-Pierre monta et attira à terre le filet, plein de cent cinquante-trois gros poissons. Même s'il y en avait tant, le filet ne se déchira pas. **12** Jésus leur dit: « Venez prendre le petit déjeuner. » Aucun des disciples n'a osé lui demander: « Qui es-tu? », sachant que c'était le Seigneur. **13** Alors Jésus s'approcha, prit le pain et le leur donna, ainsi que le poisson. **14** C'est maintenant la troisième fois que Jésus se révèle à ses disciples après sa résurrection des morts. **15** Après qu'ils eurent pris leur repas, Jésus dit à Simon-Pierre: « Simon, fils de Jonas, m'aimes-tu plus que ceux-ci? » Il lui dit: « Oui, Seigneur; tu sais que j'ai de l'affection pour toi. » Il lui dit: « Pais mes agneaux. » **16** Il lui dit une seconde fois: « Simon, fils de Jonas, m'aimes-tu? » Il lui dit: « Oui, Seigneur; tu sais que j'ai de l'affection pour toi. » Il lui dit: « Sers mes brebis. » **17** Il lui dit pour la troisième fois: « Simon, fils de Jonas, as-tu de l'affection pour moi? » Pierre fut affligé parce qu'il lui demanda pour la troisième fois: « As-tu de l'affection pour moi? » Il lui répondit: « Seigneur, tu sais tout. Tu sais que j'ai de l'affection pour toi. » Jésus lui dit: « Pais mes brebis. **18** En vérité, je te le dis, quand tu étais jeune, tu t'habillais toi-même et tu marchais où tu voulais. Mais quand vous serez vieux, vous étendrez vos mains, et un autre vous habillera et vous portera là où vous ne voulez pas aller. » **19** Or, il disait cela pour signifier par quel genre de mort il glorifierait Dieu. Après avoir dit cela, il lui dit: « Suis-moi. » **20** Alors Pierre, se retournant, vit un disciple qui le suivait. C'était le disciple que Jésus aimait, celui qui s'était aussi appuyé sur la poitrine de Jésus au cours du repas et avait demandé: « Seigneur, qui va te trahir? » **21** Pierre, le voyant, dit à Jésus: « Seigneur, qu'en est-il de cet homme? » **22** Jésus lui dit: « Si je désire qu'il reste jusqu'à ce que je vienne, que

t'importe? Tu me suis. » **23** Cette parole s'est donc répandue parmi les frères, selon laquelle ce disciple ne mourrait pas. Or Jésus ne lui a pas dit qu'il ne mourrait pas, mais: « Si je désire qu'il reste jusqu'à ce que je vienne, que t'importe? » **24** Voici le disciple qui rend témoignage de ces choses, et qui a écrit ces choses. Nous savons que son témoignage est vrai. **25** Il y a aussi beaucoup d'autres choses que Jésus a faites, et si elles étaient toutes écrites, je suppose que le monde lui-même n'aurait pas de place pour les livres qui seraient écrits.



*Je vis descendre du ciel, d'auprès de Dieu, la ville sainte, la nouvelle Jérusalem, préparée
comme une épouse qui s'est parée pour son mari. J'ai entendu du ciel une voix forte qui disait:
« Voici la demeure de Dieu avec les hommes; il habitera avec eux, et ils seront son peuple,
et Dieu lui-même sera avec eux comme leur Dieu.*

Apocalypse 21:2-3

Apocalypse

19 Après cela, j'entendis dans le ciel quelque chose comme la voix forte d'une grande foule qui disait: Alléluia! Le salut, la puissance et la gloire appartiennent à notre Dieu; 2 car ses jugements sont vrais et justes. Car il a jugé la grande prostituée qui corrompait la terre par son immoralité sexuelle, et il a vengé de sa main le sang de ses serviteurs. » **3** Un deuxième a dit: « Alléluia! Sa fumée monte aux siècles des siècles. » (aïōn g165) **4** Les vingt-quatre anciens et les quatre êtres vivants se prosternèrent et adorèrent le Dieu qui est assis sur le trône, en disant: « Amen! Alléluia! » **5** Une voix s'éleva du trône, disant: « Louez notre Dieu, vous tous ses serviteurs, vous qui le craignez, petits et grands! » **6** J'entendis quelque chose comme la voix d'une grande foule, comme la voix de grandes eaux, et comme la voix de puissants tonnerres, disant: « Alléluia! Car le Seigneur notre Dieu, le Tout-Puissant, règne! **7** Réjouissons-nous et soyons dans l'allégresse, et rendons-lui gloire. Car les noces de l'Agneau sont arrivées, et sa femme s'est préparée. » **8** Il lui a été donné de se revêtir d'un lin fin, brillant et pur, car le lin fin, ce sont les actes justes des saints. **9** Il me dit: « Ecris: « Heureux ceux qui sont invités au repas de noces de l'Agneau! ». Il me dit: « Ce sont les vraies paroles de Dieu. » **10** Je me suis jeté à ses pieds pour l'adorer. Il m'a dit: « Regarde! Ne fais pas cela! Je suis compagnon de servitude avec toi et avec tes frères qui détiennent le témoignage de Jésus. Adorez Dieu, car le témoignage de Jésus est l'Esprit de prophétie. » **11** Je vis le ciel ouvert, et voici un cheval blanc. Celui qui le montait s'appelle Fidèle et Véritable. Il juge et combat avec justice. **12** Ses yeux sont une flamme de feu, et il y a sur sa tête beaucoup de couronnes. Il a des noms écrits et un nom écrit que personne ne connaît, sinon lui-même. **13** Il est revêtu d'un vêtement aspergé de sang. Son nom est appelé « la Parole de Dieu ». **14** Les armées qui sont dans le ciel, vêtues de lin blanc, pur et fin, le suivent sur des chevaux blancs. **15** De sa bouche sort une épée aiguë, à double tranchant, pour qu'avec elle il frappe les nations. Il les gouvernera avec une verge de fer. Il foule la cuve du vin de l'ardeur de la colère de Dieu, le Tout-Puissant. **16** Il a sur son vêtement

et sur sa cuisse un nom écrit: « ROI DES ROIS ET SEIGNEUR DES SEIGNEURS ». **17** Je vis un ange qui se tenait dans le soleil. Il criait d'une voix forte, disant à tous les oiseaux qui volent dans le ciel: « Venez! Rassemblez-vous pour le grand souper de Dieu, **18** afin de manger la chair des rois, la chair des chefs militaires, la chair des héros, la chair des chevaux et de ceux qui les montent, et la chair de tous les hommes, libres et esclaves, petits et grands. » **19** Je vis la bête, les rois de la terre et leurs armées, rassemblés pour faire la guerre à celui qui était assis sur le cheval et à son armée. **20** La bête fut prise, et avec elle le faux prophète qui accomplissait les prodiges par lesquels il séduisait ceux qui avaient reçu la marque de la bête et ceux qui adoraient son image. Ces deux-là furent jetés vivants dans l'étang de feu qui brûle avec du soufre. (Limnē Pyr g3041 g4442) **21** Les autres furent tués par l'épée de celui qui était assis sur le cheval, l'épée qui sortait de sa bouche. Et tous les oiseaux se rassasièrent de leur chair.

20 Je vis descendre du ciel un ange qui avait la clef de l'abîme et une grande chaîne dans sa main. (Abyssos g12) **2** Il saisit le dragon, le serpent ancien, qui est le diable et Satan, et qui séduit toute la terre habitée; il le lia pour mille ans, **3** le jeta dans l'abîme, le ferma et le scella sur lui, afin qu'il ne séduise plus les nations jusqu'à ce que les mille ans soient accomplis. Après cela, il doit être libéré pour un court moment. (Abyssos g12) **4** Je vis des trônes, et ils s'assirent dessus, et le jugement leur fut donné. Je vis les âmes de ceux qui avaient été décapités pour le témoignage de Jésus et pour la parole de Dieu, et de ceux qui n'avaient pas adoré la bête ni son image, et qui n'avaient pas reçu la marque sur leur front et sur leur main. Ils vécurent et régnèrent avec le Christ pendant mille ans. **5** Le reste des morts ne vivait pas avant que les mille ans ne soient écoulés. C'est la première résurrection. **6** Béni et saint est celui qui a part à la première résurrection. Sur eux, la seconde mort n'a aucun pouvoir, mais ils seront sacrificateurs de Dieu et du Christ, et ils régneront avec lui pendant mille ans. **7** Et après les mille ans, Satan sera libéré de sa prison **8** et il sortira pour séduire les nations qui sont aux quatre coins de la terre, Gog et Magog, afin de les rassembler pour la guerre, dont le nombre est comme le sable

de la mer. **9** Ils montèrent sur la largeur de la terre et entourèrent le camp des saints et la ville bien-aimée. Le feu descendit du ciel d'auprès de Dieu et les dévora. **10** Le diable qui les séduisait fut jeté dans l'étang de feu et de soufre, où se trouvent aussi la bête et le faux prophète. Ils seront tourmentés jour et nuit, aux siècles des siècles. (aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442) **11** Je vis un grand trône blanc et celui qui était assis dessus, devant la face duquel la terre et le ciel s'enfuirent. Il n'y avait pas de place pour eux. **12** Je vis les morts, les grands et les petits, debout devant le trône, et ils ouvrirent des livres. Un autre livre fut ouvert, qui est le livre de vie. Et les morts furent jugés d'après ce qui était écrit dans les livres, selon leurs œuvres. **13** La mer rendit les morts qui étaient en elle. La mort et le séjour des morts ont rendu les morts qui étaient en eux. Ils furent jugés, chacun selon ses œuvres. (Hadēs g86) **14** La mort et le séjour des morts furent jetés dans l'étang de feu. C'est la seconde mort, l'étang de feu. (Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) **15** Si quelqu'un n'était pas trouvé écrit dans le livre de vie, il était jeté dans l'étang de feu. (Limnē Pyr g3041 g4442)

21 J'ai vu un nouveau ciel et une nouvelle terre, car le premier ciel et la première terre ont disparu, et la mer n'est plus. **2** Je vis descendre du ciel, d'auprès de Dieu, la ville sainte, la nouvelle Jérusalem, préparée comme une épouse qui s'est parée pour son mari. **3** J'ai entendu du ciel une voix forte qui disait: « Voici la demeure de Dieu avec les hommes; il habitera avec eux, et ils seront son peuple, et Dieu lui-même sera avec eux comme leur Dieu. **4** Il essuiera toute larme de leurs yeux. La mort ne sera plus; il n'y aura plus ni deuil, ni cri, ni douleur. Les premières choses ont disparu. » **5** Celui qui est assis sur le trône dit: « Voici, je fais toutes choses nouvelles. » Il dit: « Ecris, car ces paroles de Dieu sont fidèles et vraies. » **6** Il me dit: « Je suis l'Alpha et l'Oméga, le Commencement et la Fin. Je donnerai gratuitement à celui qui a soif de la source d'eau de la vie. **7** Celui qui vaincra, je lui donnerai ces choses. Je serai son Dieu, et il sera mon fils. **8** Mais pour les lâches, les incrédules, les pécheurs, les abominables, les meurtriers, les impudiques, les enchanteurs, les idolâtres, et tous les menteurs, leur

part est dans l'étang ardent de feu et de soufre, qui est la seconde mort. » (Limnē Pyr g3041 g4442) **9** L'un des sept anges qui tenaient les sept coupes chargées des sept derniers fléaux vint, et il me parla en disant: « Viens ici. Je vais te montrer l'épouse, la femme de l'Agneau. » **10** Il me transporta en esprit sur une grande et haute montagne, et il me montra la ville sainte, Jérusalem, qui descendait du ciel d'auprès de Dieu, **11** et qui avait la gloire de Dieu. Sa lumière était comme une pierre très précieuse, comme une pierre de jaspe, limpide comme du cristal. **12** Elle avait une grande et haute muraille, avec douze portes, et aux portes douze anges, avec des noms écrits dessus, qui sont les noms des douze tribus des enfants d'Israël. **13** Il y avait trois portes à l'orient, trois portes au nord, trois portes au midi, et trois portes à l'occident. **14** La muraille de la ville avait douze fondements, et sur eux douze noms des douze apôtres de l'Agneau. **15** Celui qui me parlait avait pour mesure un roseau d'or pour mesurer la ville, ses portes et ses murs. **16** La ville est carrée. Sa longueur est aussi grande que sa largeur. Il mesura la ville avec le roseau: douze mille douze stades. Sa longueur, sa largeur et sa hauteur sont égales. **17** Sa muraille a cent quarante-quatre coudées, à la mesure d'un homme, c'est-à-dire d'un ange. **18** La construction de sa muraille était en jaspe. La ville était d'un or pur, comme du verre pur. **19** Les fondements de la muraille de la ville étaient ornés de toutes sortes de pierres précieuses. Le premier fondement était le jaspe, le second le saphir, le troisième la calcédoine, le quatrième l'émeraude, **20** le cinquième le sardonix, le sixième la sardoine, le septième la chrysolithe, le huitième le béryl, le neuvième le topaze, le dixième la chrysoprase, le onzième le jacinthe et le douzième l'améthyste. **21** Les douze portes étaient douze perles. Chacune des portes était faite d'une perle. Les rues de la ville étaient en or pur, comme du verre transparent. **22** Je n'y ai vu aucun temple, car le Seigneur Dieu tout-puissant et l'Agneau sont son temple. **23** La ville n'a besoin ni du soleil ni de la lune pour briller, car la gloire même de Dieu l'éclaire et sa lampe est l'Agneau. **24** Les nations marcheront à sa lumière. Les rois de la terre y apportent la gloire et l'honneur des nations. **25** Ses portes ne se fermeront pas le jour, car il n'y aura pas de nuit, **26** et l'on y introduira

la gloire et l'honneur des nations pour qu'elles y entrent. 27 Il n'y entrera rien de profane, ni personne qui commette une abomination ou un mensonge, mais seulement ceux qui sont écrits dans le livre de vie de l'Agneau.

22 Il me montra un fleuve d'eau de vie, limpide comme du cristal, qui sortait du trône de Dieu et de l'Agneau, 2 au milieu de sa rue. De ce côté du fleuve et de l'autre, il y avait l'arbre de vie, qui portait douze espèces de fruits et donnait son fruit chaque mois. Les feuilles de l'arbre servaient à la guérison des nations. 3 Il n'y aura plus de malédiction. Le trône de Dieu et de l'Agneau y sera, et ses serviteurs le serviront. 4 Ils verront sa face, et son nom sera sur leurs fronts. 5 Il n'y aura pas de nuit, et ils n'auront besoin ni de lampe ni de soleil, car le Seigneur Dieu les illuminera. Ils régneront aux siècles des siècles.

(aiōn g165) 6 Il me dit: « Ces paroles sont fidèles et vraies. Le Seigneur Dieu des esprits des prophètes a envoyé son ange pour montrer à ses esclaves les choses qui doivent arriver bientôt. » 7 « Voici, je viens bientôt! Heureux celui qui garde les paroles de la prophétie de ce livre! » 8 Or, moi, Jean, je suis celui qui a entendu et vu ces choses. Quand j'ai entendu et vu, je me suis prosterné devant les pieds de l'ange qui m'avait montré ces choses. 9 Il me dit: « Tu ne dois pas faire cela! Je suis un compagnon de servitude avec toi, avec tes frères les prophètes et avec ceux qui gardent les paroles de ce livre. Adore Dieu. » 10 Il me dit: « Ne scelle pas les paroles de la prophétie de ce livre, car le temps est proche. 11 Que celui qui agit injustement agisse encore injustement. Celui qui est souillé, qu'il soit encore souillé. Celui qui est juste, qu'il pratique encore la justice. Celui qui est saint, qu'il soit encore saint. » 12 « Voici, je viens bientôt! Ma récompense est avec moi, pour rendre à chacun selon son travail. 13 Je suis l'Alpha et l'Oméga, le Premier et le Dernier, le Commencement et la Fin. 14 Heureux ceux qui mettent en pratique ses commandements, afin d'avoir droit à l'arbre de vie et d'entrer par les portes dans la ville. 15 Dehors, il y a les chiens, les enchanteurs, les impudiques, les meurtriers, les idolâtres, et tous ceux qui aiment et pratiquent le mensonge. 16 Moi, Jésus, j'ai envoyé mon ange pour vous attester ces choses à l'intention des assemblées. Je suis la racine et la postérité de

David, l'étoile brillante et du matin. » 17 L'Esprit et l'épouse disent: « Viens! » Que celui qui entend dise: « Viens! » Que celui qui a soif vienne. Que celui qui désire prenne librement l'eau de la vie. 18 Je le déclare à tous ceux qui entendent les paroles de la prophétie de ce livre: si quelqu'un y ajoute quelque chose, Dieu lui ajoutera les fléaux qui sont écrits dans ce livre. 19 Si quelqu'un retranche quelque chose des paroles du livre de cette prophétie, Dieu retranchera sa part de l'arbre de vie et de la ville sainte, ce qui est écrit dans ce livre. 20 Celui qui rend témoignage de ces choses dit: « Oui, je viens bientôt. » Amen! Oui, viens, Seigneur Jésus! 21 Que la grâce du Seigneur Jésus-Christ soit avec tous les saints. Amen.

66 Versets

Français at AionianBible.org

The Bible is a library of 66 books in the Protestant Canon written by 40 different men over a span of 1,500 years from 1435 BC to 65 AD with one consistent message. From the first page through the last, Jesus. Genesis promised our deliverer is coming, Jesus. Moses said our better prophet is coming, Jesus. Isaiah prophesied our Messiah will be a suffering servant, Jesus. John announced our Anointed One is here, Jesus. Jesus himself testified he is our Lord God, Yahweh. The gospels agree our conqueror of death has risen, Jesus. The Apostles witnessed our victor ascend to his throne in Heaven, Jesus. And Revelation promises Jesus' return for our final judgment. Are you ready? Read the Bible cover to cover at AionianBible.org and answer these questions. How did I get here? Why am I here? How do I determine right or wrong? How can I escape condemnation? What is my destiny? Begin with the primer verses below.

Genèse 9:8 Dieu parla à Noé et à ses fils avec lui, et dit: **9:9** « Quant à moi, voici que j'établis mon alliance avec toi, et avec ta descendance après toi, **9:10** et avec tous les êtres vivants qui sont avec toi: les oiseaux, le bétail, et tous les animaux de la terre avec toi, de tous ceux qui sortent du navire, tous les animaux de la terre. **9:11** J'établirai mon alliance avec vous: Toute chair ne sera plus exterminée par les eaux du déluge. Il n'y aura plus jamais de déluge pour détruire la terre. » **9:12** Dieu dit: « Voici le signe de l'alliance que j'établis entre moi et vous, et tous les êtres vivants qui sont avec vous, pour des générations perpétuelles: **9:13** Je place mon arc-en-ciel dans la nuée, et il sera le signe d'une alliance entre moi et la terre.

Exode 14:13 Moïse dit au peuple: « N'ayez pas peur. Restez immobiles et voyez le salut de l'Éternel, qu'il va opérer pour vous aujourd'hui, car vous ne verrez plus jamais les Égyptiens que vous avez vus aujourd'hui. **14:14** L'Éternel combattra pour vous, et vous resterez tranquilles. »

Lévitique 20:26 Vous serez saints pour moi, car moi, Yahvé, je suis saint, et je vous ai séparés des peuples, pour que vous soyez à moi.

Nombres 6:24 Yahvé te bénit et te garde. **6:25** Yahvé fait briller sa face sur vous, et être gracieux envers vous. **6:26** Yahvé lève sa face vers vous, et te donner la paix.

Deutéronome 18:18 Je leur susciterai un prophète du milieu de leurs frères, comme toi. Je mettrai mes paroles dans sa bouche, et il leur dira tout ce que je lui commanderai. **18:19** Quiconque n'écouterà pas les paroles qu'il prononcera en mon nom, je le lui demanderai.

Josué 1:7 Seulement, soyez forts et très courageux. Prends soin d'observer et de faire selon toute la loi que Moïse, mon serviteur, t'a prescrite. Ne vous en détournerez ni à droite ni à gauche, afin que vous ayez du succès partout où vous irez. **1:8** Ce livre de la loi ne s'éloignera pas de ta bouche, mais tu le méditeras jour et nuit, afin d'observer et de mettre en pratique tout ce qui y est écrit; car c'est alors que tu feras prospérer ton chemin, et c'est alors que tu auras du succès. **1:9** Ne t'ai-je pas ordonné? Sois fort et courageux. N'aie pas peur. Ne t'effraie pas, ne t'effraie pas, car Yahvé ton Dieu est avec toi partout où tu iras. »

Juges 2:7 Le peuple servit l'Éternel pendant toute la vie de Josué et pendant toute la vie des anciens qui survécurent à Josué et qui avaient vu toute la grande œuvre de l'Éternel en faveur d'Israël.

Ruth 1:16 Ruth dit: « Ne me pousse pas à te quitter et à ne plus te suivre, car là où tu iras, j'irai, et là où tu resteras, je resterai. Ton peuple sera mon peuple, et ton Dieu sera mon Dieu. **1:17** Là où tu mourras, je mourrai, et là je serai enterré. Que Yahvé me fasse ainsi, et plus encore, si quelque chose d'autre que la mort nous sépare, toi et moi. »

1 Samuel 16:7 Mais Yahvé dit à Samuel: « Ne regarde pas son visage, ni la hauteur de sa taille, parce que je l'ai rejeté; car je ne vois pas comme l'homme voit. Car l'homme regarde l'apparence extérieure, mais Yahvé regarde le cœur. »

2 Samuel 7:22 C'est pourquoi tu es grand, Yahvé Dieu. Car il n'y a personne comme toi, et il n'y a pas d'autre Dieu que toi, d'après tout ce que nous avons entendu de nos oreilles.

1 Rois 2:3 et garde les instructions de l'Éternel, ton Dieu, pour marcher dans ses voies, pour observer ses lois, ses commandements, ses ordonnances et ses témoignages, selon ce qui est écrit dans la loi de Moïse, afin que tu prospères dans tout ce que tu fais et partout où tu te tournes.

2 Rois 22:19 parce que ton cœur s'est attendri et que tu t'es humilié devant Yahvé en entendant ce que j'ai dit de ce lieu et de ses habitants, pour qu'ils deviennent une désolation et une malédiction, et que tu as déchiré tes vêtements et pleuré devant moi, moi aussi je t'ai entendu, dit Yahvé.

1 Chroniques 29:17 Je sais aussi, mon Dieu, que tu éprouves le cœur et que tu prends plaisir à la droiture. Moi, dans la droiture de mon cœur, j'ai offert volontairement toutes ces choses. Maintenant, j'ai vu avec joie ton peuple, qui est ici présent, t'offrir volontairement.

2 Chroniques 7:14 si mon peuple, sur lequel mon nom est invoqué, s'humilie, prie, cherche ma face et se détourne de ses mauvaises voies, j'entendrai des cieus, je pardonnerai son péché et je guérirai son pays.

Esdras 7:10 Car Esdras avait mis son cœur à rechercher la loi de Yahvé et à la mettre en pratique, et à enseigner les lois et les ordonnances en Israël.

Néhémie 6:3 J'ai envoyé des messagers vers eux, en disant: « Je fais une grande œuvre, de sorte que je ne peux pas descendre. Pourquoi l'œuvre cesserait-elle alors que je la quitte pour descendre vers vous? »

Esther 4:14 Car si tu te tais maintenant, le secours et la délivrance viendront aux Juifs d'un autre endroit, mais toi et la maison de ton père périront. Qui sait si tu n'es pas venu dans le royaume pour un moment comme celui-ci? »

Job 19:25 Quant à moi, je sais que mon Rédempteur est vivant. A la fin, il se tiendra sur la terre.

Psaumes 23:1 Un psaume de David. Yahvé est mon berger; Je ne manquerai de rien. **23:2** Il me fait reposer dans de verts pâturages. Il me conduit près des eaux tranquilles. **23:3** Il restaure mon âme. Il me guide dans les sentiers de la justice à cause de son nom. **23:4** Même si je marche dans la vallée de l'ombre de la mort, Je ne crains aucun mal, car tu es avec moi. Votre tige et votre personnel, ils me réconfortent. **23:5** Tu prépares une table devant moi en présence de mes ennemis. Tu oins ma tête d'huile. Ma coupe déborde. **23:6** Le bonheur et la bonté m'accompagneront tous les jours de ma vie, et j'habiterai dans la maison de Yahvé pour toujours.

Proverbes 3:5 Fais confiance à Yahvé de tout ton cœur, et ne vous appuyez pas sur votre propre compréhension. **3:6** Dans toutes tes voies, reconnais-le, et il rendra vos chemins droits.

Ecclésiaste 3:10 J'ai vu le fardeau que Dieu a donné aux fils des hommes pour les accabler. **3:11** Il a rendu chaque chose belle en son temps. Il a aussi mis l'éternité dans leur cœur, sans que l'homme puisse découvrir l'œuvre que Dieu a faite depuis le commencement jusqu'à la fin.

Cantiques 2:4 Il m'a amené à la salle de banquet. Sa bannière sur moi est l'amour.

Isaïe 9:6 Car un enfant nous est né, un fils nous est donné. Un fils nous est donné; et le gouvernement sera sur ses épaules. Son nom sera appelé: Merveilleux conseiller, Dieu puissant, Père éternel, Prince de la paix. **9:7** L'accroissement de son gouvernement et de la paix n'aura pas de fin, sur le trône de David et sur son

royaume, pour l'affermir et le soutenir par la justice et l'équité, dès ce moment et à jamais. Le zèle de Yahvé des Armées accomplira cela.

Jérémie 1:4 Or la parole de Yahvé me fut adressée, en ces termes, 1:5 « Avant de te former dans le ventre de ta mère, je te connaissais. Avant ta naissance, je t'ai sanctifié. Je t'ai établi prophète des nations. » 1:6 Et je dis: « Ah! Seigneur Yahvé! Voici, je ne sais pas comment parler, car je suis un enfant. » 1:7 Mais Yahvé me dit: « Ne dis pas: « Je suis un enfant », car tu iras vers celui que je t'enverrai, et tu diras tout ce que je te commanderai. 1:8 N'aie pas peur à cause d'eux, car je suis avec toi pour te sauver, dit l'Éternel. 1:9 Alors Yahvé étendit sa main et toucha ma bouche. Et Yahvé me dit: « Voici, j'ai mis mes paroles dans ta bouche. 1:10 Voici, je t'ai établi aujourd'hui sur les nations et sur les royaumes, pour arracher et démolir, pour détruire et renverser, pour bâtir et planter. »

Lamentations 3:21 Je me souviens de cela; c'est pourquoi j'ai de l'espoir. 3:22 C'est grâce à la bonté de Yahvé que nous ne sommes pas consumés, parce que sa miséricorde ne faiblit pas. 3:23 Ils sont nouveaux chaque matin. Grande est ta fidélité.

Ézéchiel 36:26 Je vous donnerai un cœur nouveau et je mettrai en vous un esprit nouveau. J'ôterai de votre chair le cœur de pierre, et je vous donnerai un cœur de chair. 36:27 Je mettrai mon esprit en vous, et je ferai en sorte que vous marchiez selon mes lois. Tu observeras mes ordonnances et tu les mettras en pratique.

Daniel 3:16 Schadrac, Méschac et Abed-Nego répondirent au roi: « Nebucadnetsar, nous n'avons pas à te répondre dans cette affaire. 3:17 S'il arrive quelque chose, notre Dieu que nous servons peut nous délivrer de la fournaise ardente, et il nous délivrera de ta main, ô roi. 3:18 Mais si cela n'arrive pas, que l'on sache, ô roi, que nous ne servirons pas tes dieux et que nous n'adorerons pas la statue d'or que tu as dressée. »

Osée 6:6 Car je désire la miséricorde, et non les sacrifices; et la connaissance de Dieu plus que les holocaustes.

Joël 2:28 « Ensuite, il arrivera que je répandrai mon Esprit sur toute chair; et vos fils et vos filles prophétiseront. Vos vieux hommes feront des rêves. Vos jeunes hommes auront des visions. 2:29 Et aussi sur les serviteurs et sur les servantes en ces jours-là, Je déverserai mon Esprit. 2:30 Je ferai des prodiges dans les cieux et sur la terre: du sang, du feu, et des colonnes de fumée. 2:31 Le soleil se changera en ténèbres, et la lune en sang, avant que n'arrive le jour grand et terrible de Yahvé. 2:32 Il arrivera que quiconque invoquera le nom de Yahvé sera sauvé; car sur la montagne de Sion et à Jérusalem, il y aura ceux qui s'échapperont, comme Yahvé l'a dit, et parmi les restants, ceux que Yahvé appelle.

Amos 5:24 Mais que la justice roule comme les fleuves, et la justice comme un puissant ruisseau.

Abdias 1:15 Car le jour de Yahvé est proche de toutes les nations! Ce que vous avez fait, il vous sera fait. Tes actes retomberont sur ta propre tête.

Jonas 2:6 Je suis descendu au pied des montagnes. La terre m'a barré la route pour toujours; mais tu as fait sortir ma vie de la fosse, Yahvé mon Dieu. 2:7 « Quand mon âme s'est évanouie au-dedans de moi, je me suis souvenu de Yahvé. Ma prière est entrée chez toi, dans ton temple sacré. 2:8 Ceux qui regardent de vaines idoles abandonnent leur propre miséricorde. 2:9 Mais je t'offrirai des sacrifices avec la voix de l'action de grâces. Je paierai ce que j'ai promis. Le salut appartient à Yahvé. »

Michée 6:8 Il t'a montré, ô homme, ce qui est bon. Que demande Yahvé de vous, sinon d'agir avec justice, d'aimer la miséricorde, et de marcher humblement avec ton Dieu?

Nahum 1:2 Yahvé est un Dieu jaloux et vengeur. Yahvé se venge et il est plein de colère. Yahvé se venge de ses adversaires, et il entretient sa colère contre ses ennemis. 1:3 Yahvé est lent à la colère et grand en

puissance, et il ne laisse pas le coupable impuni. Yahvé agit dans le tourbillon et dans la tempête, et les nuages sont la poussière de ses pieds.

Habacuc 3:17 Car même si le figuier ne fleurit pas, ni de fruits dans les vignes, le travail de l'olive échoue, les champs ne produisent pas de nourriture, les troupeaux sont coupés du bercail, et il n'y a pas de troupeau dans les stalles, 3:18 Mais je me réjouirai en Yahvé. Je serai joyeux dans le Dieu de mon salut! 3:19 Yahvé, l'Éternel, est ma force. Il rend mes pieds comme des pieds de cerf, et me permet d'aller dans les hautes sphères. Pour le directeur musical, sur mes instruments à cordes.

Sophonie 3:17 Yahvé, ton Dieu, est au milieu de toi, un puissant qui sauve. Il se réjouira de toi dans l'allégresse. Il te calmera dans son amour. Il se réjouira de toi en chantant.

Aggée 1:4 Est-ce le moment pour vous d'habiter dans vos maisons à pan coupé, tandis que cette maison est détruite? 1:5 Voici donc ce que dit l'Éternel des armées: « Considérez vos voies. 1:6 Vous avez beaucoup semé, et vous rapportez peu. Vous mangez, mais vous n'avez pas assez. Vous buvez, mais vous n'êtes pas rassasiés. Vous vous habillez, mais personne n'a chaud; et celui qui gagne un salaire le gagne pour le mettre dans un sac troué." 1:7 Voici ce que dit l'Éternel des armées: « Considère tes voies.

Zacharie 12:10 Je répandrai sur la maison de David et sur les habitants de Jérusalem un esprit de grâce et de supplication. Ils regarderont vers moi, qu'ils ont percé, et ils le pleureront comme on pleure son fils unique, et ils en éprouveront une amère tristesse comme on éprouve une tristesse pour son premier-né.

Malachie 4:2 Mais pour vous qui craignez mon nom, le soleil de la justice se lèvera, la guérison dans ses ailes. Vous sortirez et vous sauterez comme des veaux de l'étable. 4:3 Vous foulerez les méchants, car ils seront comme de la cendre sous la plante de vos pieds, au jour que je ferai, dit Yahvé des armées.

Matthieu 28:18 Jésus s'approcha d'eux et leur parla ainsi: « Tout pouvoir m'a été donné dans le ciel et sur la terre. 28:19 Allez, faites de toutes les nations des disciples, baptisez-les au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, 28:20 et apprenez-leur à observer tout ce que je vous ai prescrit. Et voici, je suis avec vous tous les jours, jusqu'à la fin du monde. » Amen. (αἰὼν ἡ165)

Marc 1:14 Après que Jean eut été mis en détention, Jésus vint en Galilée, prêchant la Bonne Nouvelle du Royaume de Dieu, 1:15 et disant: « Le temps est accompli, et le Royaume de Dieu est tout proche. Repentez-vous, et croyez à la Bonne Nouvelle. » 1:16 En passant le long de la mer de Galilée, il vit Simon et André, le frère de Simon, qui jetaient un filet dans la mer, car ils étaient pêcheurs. 1:17 Jésus leur dit: « Venez après moi, et je ferai de vous des pêcheurs d'hommes. » 1:18 Aussitôt, ils laissèrent leurs filets et le suivirent.

Luc 4:18 « L'Esprit du Seigneur est sur moi, car il m'a oint pour annoncer la bonne nouvelle aux pauvres. Il m'a envoyé pour guérir les cœurs brisés, pour proclamer la libération des captifs, le recouvrement de la vue pour les aveugles, pour délivrer ceux qui sont écrasés,

Jean 3:16 Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse pas, mais ait la vie éternelle. (αἰῶνιος ἡ166) 3:17 Car Dieu n'a pas envoyé son Fils dans le monde pour juger le monde, mais pour que le monde soit sauvé par lui.

Actes 1:7 Il leur dit: « Ce n'est pas à vous de connaître les temps et les moments que le Père a fixés de son propre chef. 1:8 Mais vous recevrez une puissance, lorsque le Saint-Esprit sera descendu sur vous. Vous serez mes témoins à Jérusalem, dans toute la Judée et la Samarie, et jusqu'aux extrémités de la terre. »

Romains 11:32 Car Dieu a lié tous les hommes à la désobéissance, afin de faire miséricorde à tous. (ελεῶσῃ ἡ1653) 11:33 Oh! la profondeur des richesses de la sagesse et de la connaissance de Dieu! Comme ses

jugements sont insondables, comme ses voies ne peuvent être tracées! **11:34** « Car qui a connu la pensée du Seigneur? Ou qui a été son conseiller? » **11:35** « Ou qui lui a donné en premier, et qu'il lui sera rendu à nouveau? » **11:36** Car c'est de lui, par lui et pour lui que viennent toutes choses. A lui soit la gloire pour les siècles des siècles! Amen. (aiōn g165)

1 Corinthiens 6:9 Ne savez-vous pas que les injustes n'hériteront pas du royaume de Dieu? Ne vous y trompez pas. Ni les impudiques, ni les idolâtres, ni les adultères, ni les prostitués, ni les homosexuels, **6:10** ni les voleurs, ni les cupides, ni les ivrognes, ni les calomniateurs, ni les extorqueurs, n'hériteront du Royaume de Dieu. **6:11** Certains d'entre vous étaient tels, mais ils ont été lavés. Vous avez été sanctifiés. Vous avez été justifiés au nom du Seigneur Jésus, et par l'Esprit de notre Dieu.

2 Corinthiens 5:17 Ainsi, si quelqu'un est en Christ, il est une nouvelle création. Les choses anciennes ont disparu. Voici, toutes choses sont devenues nouvelles. **5:18** Or, tout vient de Dieu, qui nous a réconciliés avec lui par Jésus-Christ, et qui nous a confié le ministère de la réconciliation, **5:19** c'est-à-dire que Dieu a réconcilié le monde avec lui-même en Christ, sans leur imputer leurs fautes, et qu'il nous a confié la parole de la réconciliation. **5:20** Nous sommes donc ambassadeurs au nom du Christ, comme si Dieu priait par nous: nous vous en supplions au nom du Christ, soyez réconciliés avec Dieu. **5:21** Car celui qui n'a pas connu le péché, il l'a fait devenir péché à notre place, afin que nous devenions en lui la justice de Dieu.

Galates 1:6 Je m'étonne que vous abandonniez si vite celui qui vous a appelés dans la grâce de Christ pour une autre « bonne nouvelle », **1:7** mais il n'y a pas d'autre « bonne nouvelle ». Seulement, il y a des gens qui vous troublent et qui veulent pervertir la Bonne Nouvelle du Christ.

Éphésiens 2:1 Vous êtes devenus vivants, lorsque vous étiez morts dans vos transgressions et dans vos péchés, **2:2** dans lesquels vous marchiez autrefois selon le cours de ce monde, selon le prince de la puissance de l'air, l'esprit qui agit maintenant dans les enfants de la désobéissance. (aiōn g165) **2:3** Nous aussi, nous avons tous vécu autrefois parmi eux dans les convoitises de notre chair, en accomplissant les désirs de la chair et de l'intelligence, et nous étions par nature des enfants de colère, comme les autres. **2:4** Mais Dieu, riche en miséricorde, à cause du grand amour dont il nous a aimés, **2:5** alors que nous étions morts par nos offenses, nous a rendus à la vie avec Christ - c'est par la grâce que vous avez été sauvés - **2:6** il nous a ressuscités avec lui, et nous a fait asseoir avec lui dans les lieux célestes en Jésus-Christ, **2:7** afin de montrer dans les siècles à venir l'immense richesse de sa grâce en bonté envers nous en Jésus-Christ; (aiōn g165) **2:8** Car c'est par la grâce que vous avez été sauvés, par le moyen de la foi, et cela ne vient pas de vous; c'est le don de Dieu, **2:9** et non des œuvres, afin que personne ne se glorifie. **2:10** Car nous sommes son ouvrage, créés en Jésus-Christ pour de bonnes œuvres, que Dieu a préparées d'avance, afin que nous les pratiquions.

Philippiens 3:7 Cependant, je considère comme une perte pour Christ les choses qui m'ont été acquises. **3:8** Oui, assurément, et je regarde tout comme une perte, à cause de l'excellence de la connaissance de Jésus-Christ, mon Seigneur, pour lequel j'ai souffert la perte de toutes choses, et je ne les regarde que comme des déchets, afin de gagner Christ **3:9** et d'être trouvé en lui, n'ayant pas une justice qui me soit propre, celle de la loi, mais celle qui vient de la foi en Christ, la justice qui vient de Dieu par la foi,

Colossiens 1:15 Il est l'image du Dieu invisible, le premier-né de toute la création. **1:16** Car par lui tout a été créé dans les cieux et sur la terre, les choses visibles et les choses invisibles, qu'il s'agisse de trônes, de dominations, de principautés ou de pouvoirs. Toutes choses ont été créées par lui et pour lui. **1:17** Il est avant toutes choses, et toutes choses subsistent en lui. **1:18** Il est la tête du corps, de l'assemblée, lui qui est le commencement, le premier-né d'entre les morts, afin d'avoir en toutes choses la prééminence. **1:19** Car il a plu à toute la plénitude d'habiter en lui, **1:20** et de réconcilier par lui toutes choses avec lui-même, tant celles qui sont sur la terre que celles qui sont dans les cieux, ayant établi la paix par le sang de sa croix.

1 Thessaloniens 4:1 Enfin, frères, nous vous supplions et nous vous exhortons dans le Seigneur Jésus, afin que, comme vous avez reçu de nous la manière dont vous devez marcher et plaire à Dieu, vous abondiez de plus en plus. 4:2 Car vous savez quelles instructions nous vous avons données par le Seigneur Jésus. 4:3 Car c'est là la volonté de Dieu: votre sanctification, en vous abstenant de toute impudicité, 4:4 afin que chacun de vous sache disposer de son corps dans la sanctification et l'honneur, 4:5 et non dans la passion de la convoitise, comme les païens qui ne connaissent pas Dieu,

2 Thessaloniens 3:6 Or nous vous ordonnons, frères, au nom de notre Seigneur Jésus-Christ, de vous retirer de tout frère qui marche dans la rébellion et non selon la tradition qu'ils ont reçue de nous. 3:7 Car vous savez comment vous devez nous imiter. Car nous ne nous sommes pas conduits au milieu de vous de manière rebelle, 3:8 et nous n'avons pas mangé le pain de la main de quelqu'un sans le payer, mais nous avons travaillé nuit et jour à force de travail et de peines, afin de n'être à la charge d'aucun de vous. 3:9 Ce n'est pas que nous n'en ayons pas le droit, mais c'est pour vous servir d'exemple, afin que vous nous imitez. 3:10 En effet, lorsque nous étions avec vous, nous vous avons déjà donné cet ordre: « Si quelqu'un ne veut pas travailler, qu'il ne mange pas ».

1 Timothée 2:1 J'exhorte donc, avant tout, à faire des demandes, des prières, des intercessions et des actions de grâces pour tous les hommes, 2:2 pour les rois et pour tous ceux qui occupent des postes élevés, afin que nous menions une vie tranquille et paisible en toute piété et avec respect. 2:3 Car cela est bon et agréable aux yeux de Dieu notre Sauveur, 2:4 qui veut que tous les hommes soient sauvés et parviennent à la pleine connaissance de la vérité. 2:5 Car il n'y a qu'un seul Dieu et un seul médiateur entre Dieu et les hommes, Jésus-Christ, homme,

2 Timothée 2:8 Souviens-toi de Jésus-Christ, ressuscité des morts, de la descendance de David, selon ma Bonne Nouvelle, 2:9 dans laquelle je souffre des privations jusqu'à être enchaîné comme un criminel. Mais la parole de Dieu n'est pas enchaînée. 2:10 C'est pourquoi je supporte tout à cause des élus, afin qu'eux aussi obtiennent le salut qui est en Jésus-Christ, avec la gloire éternelle. (αἰῶνος γ166)

Tite 2:11 Car la grâce de Dieu a paru, apportant le salut à tous les hommes, 2:12 nous instruisant afin que, renonçant à l'impiété et aux convoitises mondaines, nous vivions sobrement, justement et pieusement dans le siècle présent, (αἰῶν γ165) 2:13 en attendant la bienheureuse espérance et l'apparition de la gloire de notre grand Dieu et Sauveur, Jésus-Christ, 2:14 qui s'est donné lui-même pour nous, afin de nous racheter de toute iniquité et de purifier pour lui-même un peuple à lui, zélé pour les bonnes œuvres.

Philémon 1:3 Grâce et paix à vous de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ. 1:4 Je rends toujours grâces à mon Dieu, en faisant mention de toi dans mes prières, 1:5 en entendant parler de ton amour et de la foi que tu as pour le Seigneur Jésus et pour tous les saints, 1:6 afin que la communion de ta foi devienne efficace dans la connaissance de tout bien qui est en nous dans le Christ Jésus. 1:7 Car nous avons beaucoup de joie et de réconfort dans votre amour, parce que les cœurs des saints ont été rafraîchis par vous, frère.

Hébreux 1:1 Dieu, ayant autrefois, en plusieurs temps et de diverses manières, parlé aux pères par les prophètes, 1:2 nous a parlé, à la fin de ces jours, par son Fils, qu'il a établi héritier de toutes choses, par lequel il a aussi créé le monde. (αἰῶν γ165) 1:3 Son Fils est le rayonnement de sa gloire, l'image même de sa substance, et il soutient toutes choses par la parole de sa puissance; après nous avoir purifiés par lui-même de nos péchés, il s'est assis à la droite de la majesté des cieux,

Jacques 1:16 Ne vous y trompez pas, mes frères bien-aimés. 1:17 Tout don agréable et tout don parfait vient d'en haut, du Père des lumières, chez qui il n'y a ni variation ni ombre portée. 1:18 De sa propre volonté, il nous a engendrés par la parole de la vérité, afin que nous soyons une sorte de prémices de ses créatures.

1 Pierre 3:18 Parce que Christ aussi a souffert une fois pour les péchés, le juste pour les injustes, afin de vous amener à Dieu, étant mis à mort dans la chair, mais rendu vivant dans l'Esprit,

2 Pierre 1:3 vu que sa divine puissance nous a accordé tout ce qui regarde la vie et la piété, par la connaissance de celui qui nous a appelés par sa propre gloire et sa propre vertu, **1:4** par laquelle il nous a accordé ses précieuses et immenses promesses, afin que, par elles, vous deveniez participants de la nature divine, ayant échappé à la corruption qui est dans le monde par la convoitise.

1 Jean 2:1 Mes petits enfants, je vous écris ces choses afin que vous ne péchiez pas. Si quelqu'un pèche, nous avons un conseiller auprès du Père, Jésus-Christ, le juste. **2:2** Et il est le sacrifice expiatoire pour nos péchés, non seulement pour les nôtres, mais aussi pour ceux du monde entier.

2 Jean 1:7 Car plusieurs séducteurs sont sortis dans le monde, ceux qui ne confessent pas que Jésus-Christ est venu dans la chair. C'est là le séducteur et l'Antéchrist.

3 Jean 1:4 Je n'ai pas de plus grande joie que celle-là: entendre parler de mes enfants qui marchent dans la vérité.

Jude 1:3 Bien-aimés, alors que j'étais très désireux de vous écrire au sujet de notre salut commun, j'ai été contraint de vous écrire pour vous exhorter à lutter avec ardeur pour la foi qui a été une fois pour toutes livrée aux saints. **1:4** Car il y a des hommes qui se sont glissés en secret dans l'Église, ceux-là mêmes qui ont été annoncés depuis longtemps pour cette condamnation, des hommes impies, qui transforment la grâce de notre Dieu en indécence, et qui renient notre seul Maître, Dieu et Seigneur, Jésus-Christ.

Apocalypse 3:19 Tous ceux que j'aime, je les reprends et les châtie. Soyez donc zélés, et repentez-vous. **3:20** Voici, je me tiens à la porte et je frappe. Si quelqu'un entend ma voix et ouvre la porte, j'entrerai chez lui, je souperai avec lui, et lui avec moi. **3:21** Celui qui vaincra, je lui donnerai de s'asseoir avec moi sur mon trône, comme moi aussi j'ai vaincu et me suis assis avec mon Père sur son trône. **3:22** Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux assemblées. »

Guide du Lecteur

Français at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossaire

Français at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place

Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aidios g126

Greek: adjective

Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun

Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective

Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32

Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonymous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

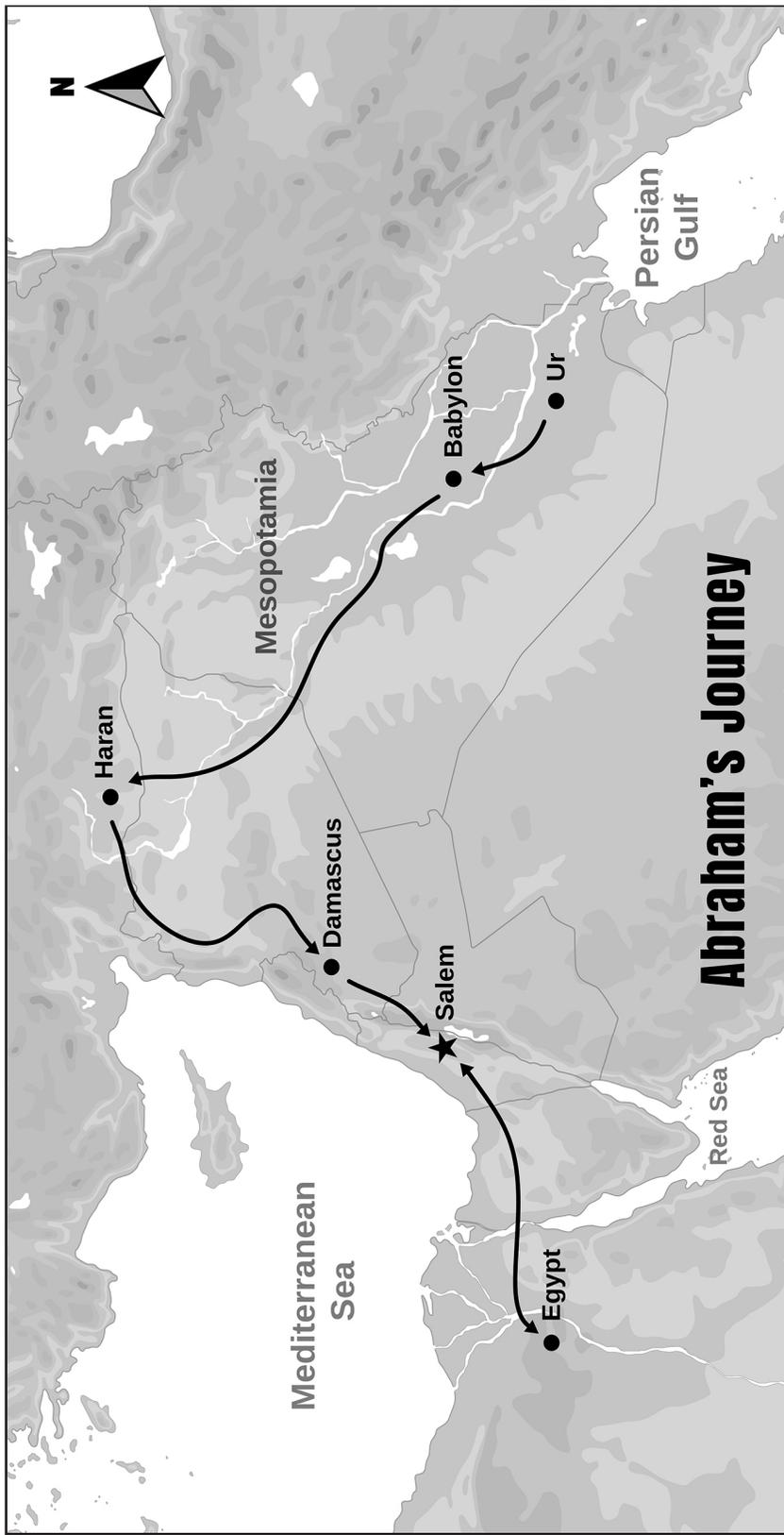
Tartaroō g5020

Greek: proper noun, place

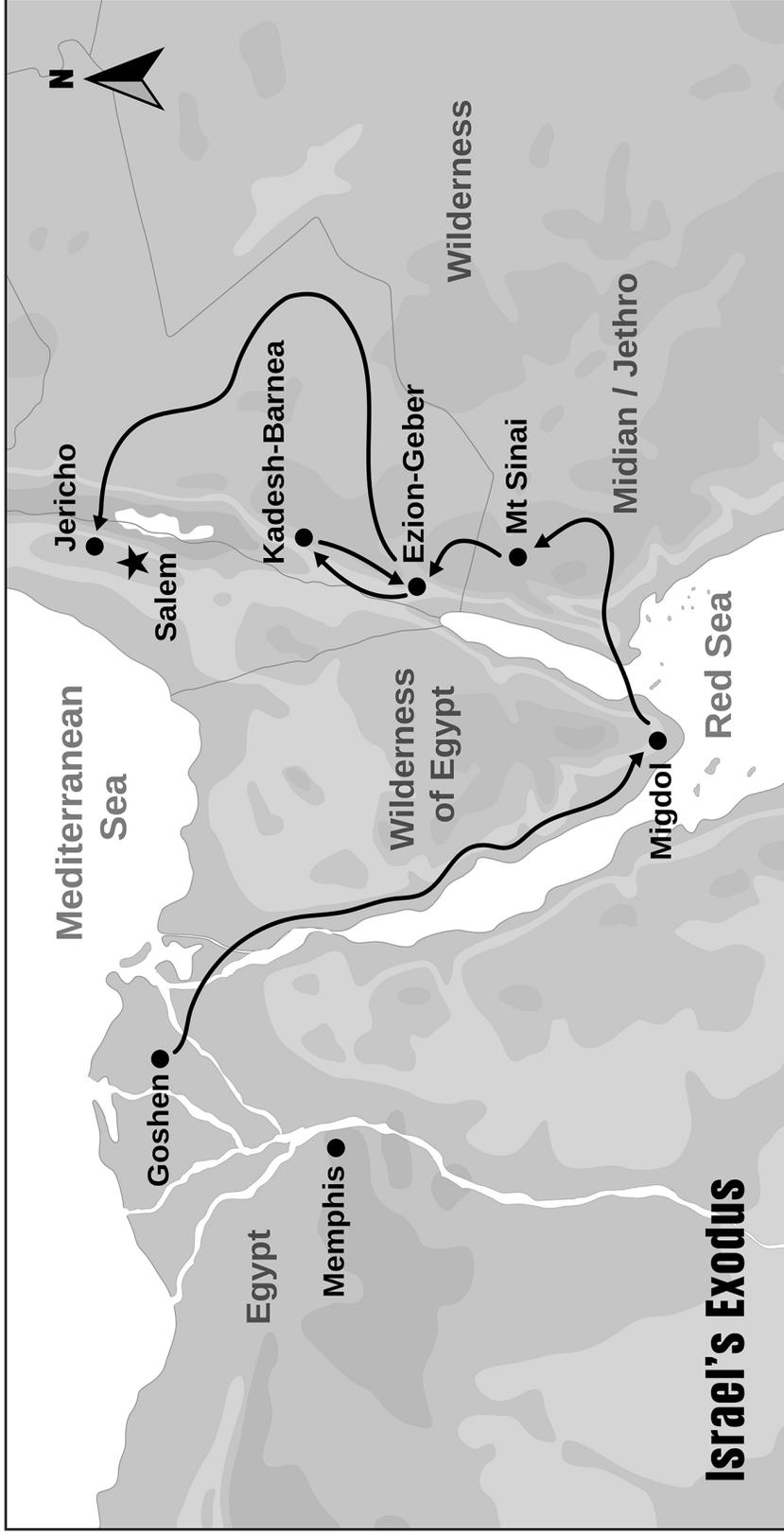
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

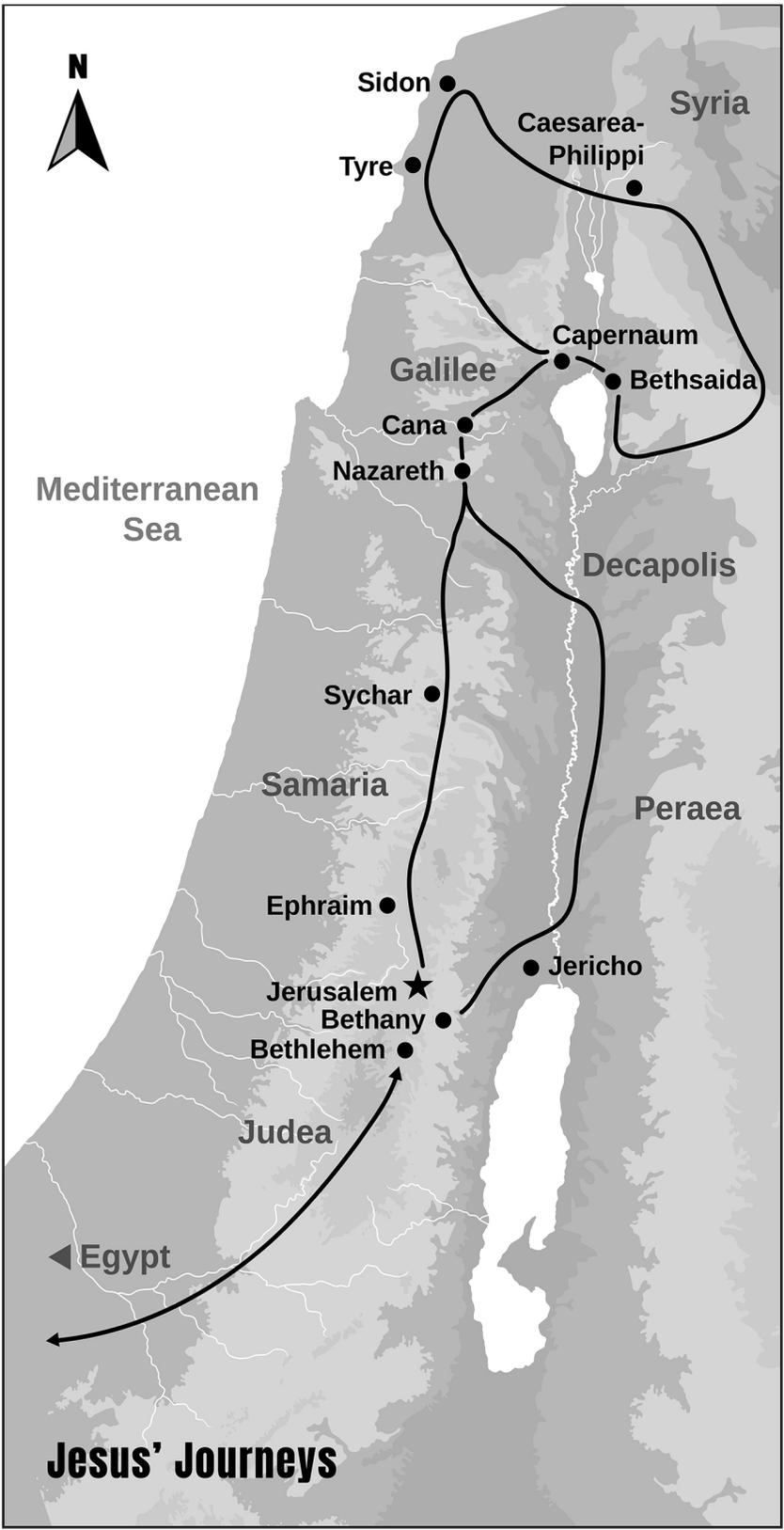
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.



C'est par la foi qu'Abraham, lorsqu'il fut appelé, obéit pour sortir vers le lieu qu'il devait recevoir en héritage. Il sortit, sans savoir où il allait. - Hébreux 11:8



Lorsque Pharaon eut laissé partir le peuple, Dieu ne le conduisit pas par le chemin du pays des Philistins, qui était pourtant tout proche, car Dieu dit: « De peur que le peuple ne change d'avis en voyant la guerre, et qu'il ne retourne en Egypte »; - Exode 13:17



Car le Fils de l'homme est venu, lui aussi, non pour être servi, mais pour servir, et donner sa vie en rançon pour la multitude. - Marc 10:45

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Usher)

Jesus Christ born 4 B.C.



New Heavens and Earth



- 1956 Christ returns for his people
- 1956 Jim Elliot martyrd in Ecuador
- 1830 John Williams reaches Polynesia
- 1731 Zinzendorf leads Moravian mission
- 1614 Japanese kill 40,000 Christians
- 1572 Jesuits reach Mexico
- 1517 Martin Luther leads Reformation
- 1455 Gutenberg prints first Bible
- 1323 Franciscans reach Sumatra
- 1276 Ramon Llull trains missionaries
- 1100 Crusades tarnish the church
- 1054 The Great Schism
- 997 Adalbert martyrd in Prussia
- 864 Bulgarian Prince Boris converts
- 716 Boniface reaches Germany
- 635 Alopen reaches China
- 569 Longinus reaches Alodia / Sudan
- 432 Saint Patrick reaches Ireland
- 397 Carthage ratifies Bible Canon
- 341 Ulfilas reaches Goth / Romania
- 325 Niceae proclaims God is Trinity
- 250 Denis reaches Paris, France
- 197 Tertullian writes Christian literature
- 70 Titus destroys the Jewish Temple
- 61 Paul imprisoned in Rome, Italy
- 52 Thomas reaches Malabar, India
- 39 Peter reaches Gentile Cornelius
- 33 Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we? ▶			Genesis 1:26 - 2:3		
How are we sinful? ▶			Romans 5:12-19		
Where are we? ◀			Innocence		
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.	
Who are we? ▶	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden	
		Son			
		Holy Spirit			
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people		Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Deceased believing			
		Deceased unbelieving			
	Angels	Holy			
		Imprisoned			
		Fugitive			
		First Beast			
		False Prophet			
	Satan				
Why are we? ▶			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7		

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we?



Fallen				Glory
Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3 God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City
John 8:58 Pre-incarnate	John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise		
Psalm 139:7 Everywhere	John 14:17 Living in believers			
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth				
Luke 16:22 Blessed in Paradise				
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				
Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command				
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus				Matthew 25:41 Revelation 20:10 Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels
		Revelation 20:13 Thalaasa		
1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind		Revelation 19:20 Lake of Fire		
		Revelation 20:2 Abyss		

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Destin

Français at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the lump,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Disciple All Nations

Allez, faites de toutes les nations des disciples, baptisez-les au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, - Matthieu 28:19

